



Міжнародна виставка обладнання і технологій
для поводження з муніципальними та промисловими
стічними водами

International Exhibition of equipment and technologies
for municipal and industrial sewage treatment

За підтримки
Supported by



Дніпропетровська
обласна
державна
адміністрація



Київська
обласна
державна
адміністрація



Київська
міська
рада
(КМДА)



Львівська
обласна
державна
адміністрація



Офіційний партнер
Official Partner



Coca-Cola HBC
Ukraine & Moldova

Waste Water Management 2019

9-10 квітня
Київ, Україна
АККО Інтернешнл

9-10 April
Kyiv, Ukraine
ACCO International

Організатор / Organizer

Business-Forum

+38 056 7943394

events@wwm-expo.com

wwm-expo.com

Зустріч професіоналів у сфері поводження з муніципальними та промисловими стічними водами

The meeting of professionals in the field of municipal and industrial sewage treatment

Медіа партнери
Media Partners

ECOBUSINESS
Екологія підприємства

**ВОДОПОСТАЧАННЯ
ВОДОВІДВЕДЕННЯ**

QWi
WATER IS OUR CONCERN

AW Therm
Надійшли до устаткування

**НАДЗВИЧАЙНА
СИТУАЦІЯ +**

ВРВ
ВОДНІ РЕСУРСИ І ВОДОПОЛЬЗОВАННЯ

Муниципальные очистные сооружения



Очистка фильтрата полигонов ТБО



Промышленные сточные воды



Подготовка питьевой воды



ОРГАНІЗАТОР ORGANIZER

Бізнес-Форум

«Бізнес-Форум»

Компанія «Бізнес-Форум» надає послуги з організації та проведення міжнародних і регіональних галузевих конференцій і виставок. Починаючи з 2003 року, ми реалізували понад 180 конференцій, в яких взяли участь більше 40 000 фахівців з 70 країн світу.

«Business-Forum»

Business-Forum Ltd. specializes in organization and conducting of international and regional conferences and exhibitions. Since 2003 we have organized more than 180 conferences and over 40 000 specialists from 70 countries have attended our events.

www.b-forum.com

ПІДТРИМКА ТА ОФІЦІЙНЕ ПАРТНЕРСТВО SUPPORT AND OFFICIAL PARTNERSHIP



Дніпропетровська
обласна
державна
адміністрація

Дніпропетровська обласна державна адміністрація

Департамент екології та природних ресурсів Дніпропетровської ОДА забезпечує виконання державних і регіональних програм охорони довкілля, підготовку та виконання бюджету області.

Dnipropetrovsk Regional State Administration

Ecology and Natural Resources Department of Dnipropetrovsk Regional State Administration ensures the implementation of state and regional programs for environmental protection, preparation and implementation of the regional budget.

www.adm.dp.gov.ua



Київська
обласна
державна
адміністрація

Київська обласна державна адміністрація

Департамент екології та природних ресурсів Київської ОДА забезпечує виконання державних і регіональних програм охорони довкілля, підготовку та виконання бюджету області.

Kyiv Regional State Administration

Ecology and Natural Resources Department of Kyiv Regional State Administration ensures the implementation of state and regional programs for environmental protection, preparation and implementation of the regional budget.

www.koda.gov.ua



Київська
міська
рада
(КМДА)

Київська міська рада

Управління екології та природних ресурсів Київської міської ради забезпечує виконання міських програм охорони довкілля.

Kyiv City Council

Ecology and Natural Resources Department of Kyiv City Council ensures the implementation of city environmental protection programs.

www.kmr.gov.ua



Львівська
обласна
державна
адміністрація

Львівська обласна державна адміністрація

Департамент екології та природних ресурсів Львівської ОДА забезпечує виконання державних і регіональних програм охорони довкілля, підготовку та виконання бюджету області.

Lviv Regional State Administration

Ecology and Natural Resources Department of Lviv Regional State Administration ensures the implementation of state and regional programs for environmental protection, preparation and implementation of the regional budget.

www.loda.gov.ua

Waste Water Management 2019



Асоціація міст України (АМУ)

Всеукраїнська недержавна організація глав міст України, що захищає законні права та інтереси міст-членів АМУ в органах державної влади. Сьогодні Асоціація міст України об'єднує 557 міст, селищ і сіл, в яких проживає понад 80% населення України.

Association of Ukrainian Cities

Non-governmental organization of the heads of Ukrainian cities, which protects the legal rights and interests of the Association member-cities in state authorities. Today, the Association of Ukrainian Cities brings together 557 cities, towns and villages, in which lives more than 80% of Ukraine's population.

www.auc.org.ua



Асоціація малих міст України

Асоціація була заснована в 1995 році, як окрема секція з розвитку малих міст, селищ та сіл. Головною метою асоціації є задоволення і захист законних соціальних, економічних, творчих, наукових, національно-культурних та інших спільних інтересів членів організації, що ґрунтуються на сприянні розвитку малих міст України. Діяльність асоціації включає в себе проведення навчальних тренінгів, пропаганду ідеї розвитку

місцевого самоврядування, поширення вітчизняного та міжнародного досвіду зі сфери муніципального менеджменту.

Association of Small Cities of Ukraine

Association was founded in 1995 as a separate section for the development of small towns, rural settlements and villages. The main goal is to satisfy and protect the legitimate social, economic, creative, scientific, national and cultural and other common interests of the organization members, which are based on promoting the development of small towns in Ukraine. The key activities of ASCU is conducting trainings, propaganda of the idea of the growth of local self-government, distribution of domestic and international experience in the field of municipal management

www.ammu.com.ua



Асоціація «Питна вода України»

Господарська асоціація, яка створена для представлення інтересів своїх учасників, без мети отримання прибутку. Асоціація сприяє підвищенню ефективності функціонування галузі водопровідно-каналізаційного господарства в Україні, а також захисту інтересів своїх учасників.

Association "Drinking water of Ukraine"

Non-profit Association created to represent the interests of its participants. The Association helps to increase the functioning efficiency of the water and sewerage industry in Ukraine, as well as to protect the interests of its participants.

www.apvu.org.ua



Українська асоціація питної води «Борисфен»

Асоціація, що узагальнює і поширює досвід роботи учасників спілки, іноземних підприємств і організацій, що здійснюють діяльність в галузі водопостачання і водовідведення, сприяє залученню іноземних і національних інвестицій для фінансування проектів в галузі водопостачання і водовідведення, представляє інтереси учасників спілки у відносинах з органами державної влади і управління, органами місцевого самоврядування, міжнародними організаціями.

Ukrainian Drinking Water Association "Borisfen"

Association summarizes and disseminates the experience of the union members, foreign enterprises and organizations involved in the field of water supply and wastewater, promotes the attraction of foreign and national investments for financing projects in the field of water supply and drainage, represents the interests of the members of the union in relations with public authorities and management, bodies of local self-government, international organizations.

www.facebook.com/borysthenesua



Громадська організація «Розумне місто та екосистема»

Громадська організація «Розумне місто та екосистема» головним має на меті сприяння розвитку громадянського суспільства в повній гармонії з навколишнім середовищем, на основі сучасних інформаційних технологій та інновацій. ГО «Розумне місто та екосистема» тісно співпрацює з партнерськими організаціями України та з-за кордону в питанні розповсюдження кращих практик з енергозбереження, розвитку

інфраструктури, комунального господарства, освіти особливо для малих та середніх міст України.

Non-Governmental Organization "Smart City and Ecosystem"

Non-Governmental Organization "Smart City and Ecosystem" aims to promote the development of civil society in full harmony with the environment, based on modern information technologies and innovations. NGO «Smart City and Ecosystem» works closely with partner organizations in Ukraine and abroad to promote best practices on energy conservation, infrastructure development, utilities, and education, especially for small and medium-sized Ukrainian cities.

www.smart-city.net.ua



AMERICAN CHAMBER
OF COMMERCE
UKRAINE

Американська торговельна палата в Україні

Міжнародно орієнтована бізнес спільнота, найактивніша та найефективніша в Україні, що представляє провідних керівників та експертів більше, ніж з 600 компаній членів. Це найбільші інвестори та міжнародні компанії, які працюють в Україні, роблячи значний внесок у формування українського бюджету та допомагають українцям реалізувати власний потенціал.

American Chamber of Commerce in Ukraine

We are internationally oriented business community – the most active and effective in Ukraine. We represent leading business leaders and experts of 600+ Member organizations – the biggest investors and largest multinationals operating in Ukraine which contribute greatly to the state budget and creating opportunities for people in Ukraine to realize their potential.

www.chamber.ua



Coca-Cola HBC
Ukraine & Moldova

ІП «Кока-Кола Беверіджиз Україна Лімітед»

Лідер українського ринку безалкогольних напоїв, офіційний ботлер The Coca-Cola Company. Компанія виробляє широкий вибір безалкогольних напоїв у різних категоріях. Компанія дотримується принципів сталого розвитку з метою створення цінностей для свого бізнесу і для суспільства.

FE “Coca-Cola Beverages Ukraine Limited”

The company is a franchised bottler of The Coca-Cola Company and is the leader of the non-alcoholic beverage industry in Ukraine. Coca-Cola Beverages Ukraine offers a diverse range of non-alcoholic beverages. The Company is committed to promoting sustainable development in order to create value for its business and for society.

www.ua.coca-colahellenic.com

УЧАСНИКИ EXHIBITORS



Аквантіс / Aquantis (Україна / Ukraine)

Tel: +38 044 501 66 42

E-mail: info@biobox.ua

Web: www.aquantis.com.ua

ТОВ Аквантіс - це потужна інженерно-виробнича компанія з власними проектним, будівельно-монтажним та виробничим підрозділами, що працює на ринку очищення стічних вод та систем каналізації починаючи з 2005 року. Підприємство має офіси у Києві, Івано-Франківську та Львові, виробничо-складський комплекс у с. Віта Почтова. Загальна кількість працюючих - 25 чол.

За 13 років діяльності накопичений значний досвід у виробництві, проектуванні та будівництві каналізаційних очисних споруд, насосних станцій та мереж каналізації. Наша компанія тісно співпрацює з Інститутом житлово-комунального господарства (м.Київ) та Інститутом гідротехніки і меліорації (ІГІМ) у сфері проектування та розробки сучасних технологій очищення стічних вод. Підприємство має власну науково-виробничу базу, де виготовляється і проходить контроль якості обладнання для очищення стічних вод та каналізації.

ТОВ «Аквантіс» (м.Київ) з 2007 року серійно виробляє обладнання для очищення стічних вод під торгівельною маркою Biobox, а саме малі очисні споруди, блочні каналізаційні очисні споруди, автоматичні жиросушувачі, дощові очисні споруди (нафтоуловлювачі), каналізаційні насосні станції, станції приготування та дозування реагентів, шнекові дегідратори осадів, пластикові ємності, резервуари.

Крім того ТОВ «Аквантіс» пропонує повний спектр обладнання для каналізаційних очисних споруд і систем: повітрорудки Secoh, Alita, FPZ, каналізаційні насоси Dreno, системи аерації ОТТ, коалісцентні та біологічні фільтри Enexio, обладнання механічного предочищення стічних вод Estruagua, установки зневоднення осадів Kintep, системи третинного доочищення та знезараження стічних вод, листові пластики (поліетилен та поліпропілен).

Aquantis - is a powerful engineering and manufacturing company with own project, construction and production units, that operates at wastewater treatment and sewerage systems market since 2005. The company has offices in Kyiv, Ivano-Frankivsk and Lviv, factory and warehouse in Vita Poshtova. Total number of employees - 25 peoples.

It has over 13 years of accumulated considerable experience in production, design and construction of sewage treatment plants, pumping stations and sewerage. Our company is cooperate with the Institute of Hydraulic Engineering and Land Reclamation (IHIM) in the design and development of advanced technologies for wastewater treatment. The company has its own research and production base, which is manufactured and quality control equipment for wastewater treatment and sanitation.

Aquantis (Kyiv) produces own equipment for wastewater treatment under the brand Biobox : waste water treatment stations, oil and grease separators, sewage pumping stations, PAM dosing stations, screw dewatering machines, filters, plastic tanks etc.

Aquantis offers a full range of equipment for wastewater treatment plants and systems: air blowers Secoh, Alita, FPZ, sewage pumps Dreno, aeration systems OTT, biological filters Enexio, equipment for wastewater treatment plants Estruagua (Spain), sludge dewatering machines and dryers Kintep, tertiary treatment and disinfection systems, plastic sheets (polyethylene and polypropylene).



Альфа-Вет

www.alfa-vet.com

Альфа-Вет / Alfa-Vet (Україна / Ukraine)

Tel: +38 044 451 42 09

E-mail: info@alfa-vet.com

Web: www.alfa-vet.com

Альфа-Вет – компанія, яка стрімко розвивається. Напрямок нашої діяльності є поставки ветеринарних препаратів і кормових добавок для сільськогосподарських тварин, птиці та риби від провідних світових виробників.

Також одним з напрямків діяльності компанії є реалізація живих пробіотичних культур для біологічного очищення стічних вод, усунення неприємних запахів, гігієнізації приміщень і території. Ми є дистриб'ютором латвійської фірми Baltic Probiotics. Основними споживачами сучасних технологій очищення стічних вод за допомогою пробіотичних комплексів є такі галузі промисловості: харчова (молокопереробна, олійно-жирова, лікєро-горілчана), сільськогосподарська, комунальна. Також пробіотики допомагають успішно вирішувати проблеми пов'язані з екологією. Особливо це стосується виробників тваринницької продукції.

Команда Альфа-Вет чудово розуміється на властивостях і перевагах продукції і гарантує якість і своєчасність обслуговування.

Alfa-Vet is a rapidly developing. The direction of our activity is the supply of veterinary drugs and feed additives for farm animals, poultry and fish from leading global manufacturers. Also one of the company's activities is the implementation of living probiotic cultures for biological wastewater treatment, eliminating unpleasant odors, and hygienisation premises and territory. We are a distributor of the Latvian company "Baltic Probiotics". The main consumers of modern wastewater treatment technologies with the help of probiotic complexes are the following industries: food (milk processing, oil and fat, alcoholic beverage), agricultural, municipal. Probiotics also help to successfully solve problems related to the environment. This is especially true of livestock producers.

Alfa-Vet team is well versed in the properties and benefits of products and guarantees the quality and timeliness of service.



Бортєк / Bortek (Україна / Ukraine)

Tel: +380 4595 7 15 83; +380 50 462 82 19

E-mail: bortek@ukr.net

Web: www.bortek.ua

Протягом 25 років компанія **БОРТЕК** здійснює проектування, виробництво та технічне обслуговування промислових електропечей та водоочисного обладнання.

У номенклатуру виробленої продукції входять:

- Електролізні установки «Полум'я-2» для знезараження води гіпохлоритом натрію (дезінфекція питних, стічних, технологічних вод і басейнів);
- Станції знезалізнання та дегазації води;
- Різноманітне електротермічне обладнання для термообробки металів, кераміки, скла. Промислові печі для гартування металу; печі для хіміко-термічної обробки; електропечі з різною конструктивною прикметою (шахтні, камерні, з вискотним подом, прохідні, елеваторні, ковпакові); плавильні печі; камери полімеризації; камери нанесення порошкових покриттів; газощільні та вакуумні печі; сушильні шафи та інше.

Компанія надає річну гарантію на всю продукцію та післягарантійне обслуговування. Крім стандартної комплектації устаткування, підприємство виконує всі побажання Замовника щодо споживаної енергії, продуктивності, розмірів та інше.

БОРТЕК - користується популярністю, як в Україні, так і на міжнародному ринку. Приймаємо замовлення від клієнтів з Польщі, Грузії, Литви, Греції, Ізраїлю, В'єтнаму, Пакистану, Китаю, Японії та інших країн.

For 25 years the company **BORTEK** has been designing, manufacturing and maintaining industrial electric furnaces and water treatment equipment.

The product range includes:

- Electrolysis installations "Flame-2" for disinfection of water by sodium hypochlorite (disinfection of drinking, sewage, technological waters and pools);
- Stations for iron removal and water degassing;
- Various electrothermal equipment for heat treatment of metals, ceramics, glass. Industrial furnaces for metal hardening; furnaces for chemical heat treatment; electric furnaces with different constructive signs (pit, chamber, with bogie hearth, elevator, bell-type furnace); melting furnaces; polymerization chambers; powder coating chambers; gas-tight and vacuum furnaces; drying cabinets and more.

The company provides a one-year warranty on all products and after-sales service. In addition to the standard equipment, the company fulfills all the wishes of the Customer on the energy consumed, performance, size and so on.

BORTEK - is popular both in Ukraine and on the international market. We accept orders from Poland, Georgia, Lithuania, Greece, Israel, Vietnam, Pakistan, China, Japan and other countries.



Будшляхмаш / Budshlyahmash (Україна / Ukraine)

Tel: +38 044 579 90 61 / 62

E-mail: td.bshm@gmail.com

Web: www.bshm.com.ua; www.npo-bshm.com

Компанія «Будшляхмаш» спеціалізується на постачанні комунальної, шляхової та спеціальної техніки виробництва країн СНД і ЄС, а також виробництві, модернізації і переобладнанні, для виконання спеціальних виробничих функцій, існуючих автомобілів і тракторів на базі заводу ПрАТ «Спецбудмаш» (вітчизняний виробник шляхової, комунальної та спеціальної техніки).

«Будшляхмаш» є торговим представником (дилером) на Україні таких провідних підприємств як: ОАО «МАЗ», «Renault», ЗАТ «Раскат», «SCANIA», «Mecalac», «Pronar», «Pratissoli», УП «Діапал». «Osma snc» (Італія), група компаній «РМ» (Італія), компанія «Batmag» (Італія), компанія «Kaiser» (Ліхтенштейн), компанія «Cestne a stavebne mechanizmy Tisovec a.s.» (Словенія), компанія «Avia Ashok Leyland Motors s.r.o.» (Чехія) та інших.

Компанія «Будшляхмаш» сьогодні – це виробництво, постачання, гарантія та сервіс будівельної, шляхової, комунальної і землерийної техніки!

Budshlyahmash specializes in supplying of construction, railways and utility equipment produced in CIS countries and the EU, as well as production, modernization and re-equipment to perform specific functions, existing cars and tractors at the plant "Specbudmash" (domestic manufacturer of road, municipal and special equipment).

Budshlyahmash is a sales representative (dealer) in Ukraine of such leading companies as: OJSC MAZ, Renault, SCANIA, Mecalac, Pronar, Pratissoli, and OP Diapal.

Osma snc (Italy), the PM group (Italy), Batmag (Italy), Kaiser (Liechtenstein), Cestne a stavebne mechanizmy Tisovec as (Slovenia), Avia Ashok Leyland Motors sro »(Czech Republic) and others.

Company Budshlyahmash today – is the production, delivery, warranty and service of building, road, utility and excavation equipment!



Гармонія-Технофільтр / Harmony-Technofilter (Україна / Ukraine)

Tel: +38 056 798 23 34; +38 050 36 151 38

E-mail: garmonika@ua.fm

Web: www.gtf.prom.ua

ТОВ «Гармонія-Технофільтр» є виробником різноманітних фільтроелементів до аспіраційного (рукава, касети фільтрувальні), вентиляційного (панельні, кишенькові, гофровані фільтри, клас очистки G4; F5 - F9) і іншого фільтраційного обладнання (мішки фільтрувальні до стружкопилососів, серветки фільтрувальні до фільтропресів, мішки фільтрувальні для рідин - фарби, лаки, олія, водопідготовка - з рейтингом фільтрації від 1 до 1400 мкм). Висока якість, помірна ціна, багаторічний досвід, новітні технології, гнучке та оперативне сприйняття запитів.

Harmony-Technofilter Ltd. is a manufacturer of various filter elements for aspiration (sleeves, filter cartridges), ventilation (panel, pocket, corrugated filters, cleaning class G4, F5 - F9) and other filtration equipment (filter bags for chip cleaners, filter press cloth, filtering bags for liquids - paints, varnishes, oils, water treatment - with a filtration rating of 1 to 1400 microns). High quality, reasonable price, long experience, cutting-edge technology, flexible and prompt perception of requests.



Екоінструмент-Київ / Ecoinstrument-Kiev (Україна / Ukraine)

Tel: + 38 044 492 29 01

E-mail: info@ecoinstrument.com.ua

Web: www.ecoinstrument.com.ua

Поставка і сервісне обслуговування обладнання для екологічного і технологічного контролю, приладів для аналізу природних, питних, стічних і технологічних вод; обладнання лабораторне та загального призначення.

- Лабораторні рН, окси-, ред / окс-, кондуктометри, спектрофотометри, колориметри, мутноміри, аналізатори ХПК і БПК, титратори, портативні переносні лабораторії з аналізу води виробництва «Hach-Lange», «WTW», «Hanna Instruments»;
- Автоматичні аналізатори параметрів питної води (жорсткість, хлор, каламутність, кольоровість, озон та інші)
- Системи онлайн контролю стічних вод на базі багатоканальних контролерів і цифрових датчиків (рН, TDS, каламутність, нітрати, нітрити, амоній, фосфати, розчинений кисень та інші)
- Автоматичні пробовідбірники стічних вод, ручні пробовідбірники
- Устаткування інших виробників: SYSTEА, POLYMETRON, TINTOMETER-LOVIBOND, EIJKELKAMP, HYDROLAB, GEBRUDER HEYL, SIGMA, EVITA, GLI, SI ANALYTICS, MEINSBERG

Supply and service of equipment for environmental and technological control, instruments for natural, drinking, waste and process water analysis; Laboratory and general-purpose equipment.

- Laboratory pH, oxy-, red / ox-, conductometry, spectrophotometers, colorimeters, turbidity meters, COD and BOD analyzers, titrators, portable water analysis laboratories manufactured by Hach (Hach-Lange), WTW, Hanna Instruments
- Automatic analyzers of drinking water parameters (hardness, chlorine, turbidity, color, ozone and others)
- On-line waste water monitoring systems based on multi-channel controllers and digital sensors (pH, TDS, turbidity, nitrates, nitrites, ammonium, phosphates, dissolved oxygen and others)
- Automatic samplers for sewage, manual samplers
- Equipment from other manufacturers: SYSTEА, POLYMETRON, TINTOMETER-LOVIBOND, EIJKELKAMP, HYDROLAB, GEBRUDER HEYL, SIGMA, EVITA, GLI, SI ANALYTICS, MEINSBERG



Екополімер / Ecopolymer (Україна / Ukraine)

Tel: +38 057 717 57 88

E-mail: ommpu@ecopolymer.com

Web: www.ecopolymer.kh.ua

Екополімер пропонує послуги підприємствам ЖКГ: проектування, будівництво споруд «під ключ», устаткування власного та європейського виробництва.

Розроблена та успішно реалізується концепція ретехнологізації споруд водопостачання і каналізації на основі найкращих доступних технологій та сучасного обладнання. Наші аератори, дрени, щитові затвори, решітки тонкої очистки, фільтр-преси добре себе зарекомендували в 17 країнах світу.

Ecopolymer proposes wide range of services to HME enterprises: engineering, construction on a turnkey basis, in-house fabricated and European equipment.

Water-supply and sewage plants retechnologization conception based on best available technologies has been worked out and implemented successfully. Aeration and drainage systems, slide gates, fine treatment screens and filter-presses of Ecopolymer are proved to be good in 17 world countries.



Екософт / Ecosoft (Україна / Ukraine)

Tel: +38 044 333 44 04

E-mail: company@ecosoft.com

Web: www.ecosoft.ua

Українська компанія **Ecosoft** — це один з п'яти унікальних світових виробників, які пропонують весь асортимент продуктів для очищення води: від фільтрів-гечиків до промислових систем зворотного осмосу.

Ecosoft є найбільшим виробником фільтрів для очищення води в Східній Європі. Компанія реалізовує повністю весь життєвий цикл продукції: від його ідеї і розробки, до продажів і обслуговування.

Тільки сучасні методи і технології виробництва дозволяють досягти високої якості фільтрів, яка підтверджується багатьма сертифікатами, отриманими в Україні, Америці і Європі. Крім того, компанія Ecosoft гарантує якість готової продукції і самого процесу виробництва.

Ecosoft — це 28 років співпраці з замовниками з різних галузей промисловості, таких як хімічна, фармацевтична, енергетична, пивна та багато інших. Величезна кількість реалізованих проектів, широка мережа партнерів і ще більша кількість клієнтів.

Екософт забезпечує чистою, безпечною та смачною водою сотні тисяч сімей в Україні та світі щодня.

The Ukrainian company **Ecosoft** is one of five unique global manufacturers that offer the entire range of products for water treatment, from pitcher filters to industrial reverse osmosis systems.

Ecosoft is the largest manufacturer of filters for water treatment in Eastern Europe. The company fully implements the entire life cycle of the product from the ideas and its development, to sales and service.

Only modern methods and technologies of production allow achieve the highest quality of filters that is approved by many certificates obtained in Ukraine, America and Europe. By the way, Ecosoft guarantees the quality of the finished product and the production process itself.

Ecosoft cooperate with customers from various industries, such as chemical, pharmaceutical, energy, food and many others for 28 years. A huge number of completed projects, a wide network of partners and even more clients.

Ecosoft provides clean, safe and tasty water for hundreds of thousands of families in Ukraine and worldwide every day.



Rochem Water Treatment GmbH (Німеччина / Germany)

Tel: +49 40 374 952 20

E-mail: info@rochem.de

Web: www.rochem.de

З 1994 компанія **ROCHEM** розробляє системні рішення і монтує комплексне обладнання водопостачання та обробки стоків на військових об'єктах, судах морського флоту, а також на об'єктах обробки фільтрату.

Будучи дочірнім підприємством в складі групи компаній ITALVECO, ROCHEM пропонує системи водопідготовки в наступних областях діяльності:

- Круїзні судна і великі пороми
- Фільтрат звалищ твердих відходів
- Суду ВМФ (фрегати, корвети, патрульні катери, мінні тральщики)
- Підводні човни
- Морські бурові платформи
- Промислові технології

Ми концентруємося на комплексних рішеннях для систем водопідготовки, а також пропонуємо послуги по сервісному обслуговуванню і постачання запчастин для них.

Since 1994 **Rochem** designs, develops and installs complete waste water/ drinking water treatment systems for military, marine and leachate industries.

Our focus is on offering complete systems, maintenance service and the supply of spare parts that are used mainly in the following areas:

- Cruise ships and large ferries
- Naval surface ships (frigates, corvettes, patrol boats, mine hunters etc.)
- Submarines
- Landfill leachates
- Offshore



Корпорація «Енергоресурс-інвест» / Energoresurs-invest Corporation (Україна / Ukraine)

Tel: +380 32 225 54 37

E-mail: info@energoresurs.com

Web: www.ru.energoresurs.com

Корпорація «Енергоресурс-інвест» понад 20 років є провідною вітчизняною компанією-виробником продукції та послуг для житлово-комунального господарства України. Під час виробництва Корпорація застосовує сучасні конструкційні матеріали, технології та власні розробки з новизною захищеною патентами, також значна частка продукції постачається на експорт. Діяльність компанії спрямована на забезпечення життєдіяльності населених пунктів, об'єктів господарювання одночасно із зменшенням енергозатратами та пом'якшення впливу на навколишнє середовище.

Сучасне виробництво, власний проектний підрозділ, атестовані лабораторії та будівельно-монтажний підрозділ забезпечують можливість виконання комплексних замовлень «під ключ».

Ексклюзивною є технологія виробництва великогабаритних полімерних труб, резервуарів, колодязів, корпусів каналізаційних насосних станцій з пустотілою (стілковою) конструкцією стінки діаметром 600÷3000 мм. Освоєно випуск станцій та блочно-модульних комплексів для біологічного очищення господарсько-побутових стічних вод, комплектні споруди очищення поверхневих (дощових) стічних вод від завислих та нафто забруднень, жиру вловлювачі і напірні флотаційні установки, також у 2018 році – освоєно новий вид продукції – полімерні колони та корпуса фільтрів для комплексів виробництва та очищення біогазу з відходів підприємств харчової галузі.

На підприємстві впроваджена система управління якістю ISO 9001:2015.

The **Energoresurs-invest Corporation** is a leading Ukrainian manufacturer of products and services for housing and utilities sector of Ukraine for over 20 years. During the production process the Corporation applies modern constructional materials, technologies and own developments with novelty protected by patents, besides, a significant part of products is exported. The Company activities are aimed at provision of life in human settlements, functioning of economic objects, as well as reduction of energy costs and mitigation of environmental impact.

Modern production, own planning and design department, certified laboratories and construction and assembly subdivision make it possible to execute complex orders on a turnkey basis.

The Corporation uses the exclusive technologies in the production of large-sized polymer pipes, tanks, wells and manholes, sewage pumping stations having a hollow (honeycomb) wall structure, in the diameter of 600 ÷ 3000 mm diameter range. The Company has mastered the production of plants and block-modular complexes for biological treatment of domestic sewage, complete facilities for the purification of surface (storm) wastewaters from suspended matter and petroleum pollutants, grease traps and pressure flotation units. Besides, in 2018 we started the manufacture of new products – polymer columns and filter casings – for the production and purification complexes manufacturing biogas from industrial waste of food enterprises.

The Enterprise has implemented the quality management system ISO 9001:2015.

Waste Water Management 2019



ECM Group (Словачія / Slovakia)

Tel: +38 062 207 46 59

E-mail: info@ecm-ukraine.com.ua

Web: www.ecm-ukraine.com.ua, www.ecomonitoring.com

ECM Group пропонує обладнання і системи «під ключ» для моніторингу газів, рідин і частинок для технологічного контролю та екологічного моніторингу. У партнерстві з світовими лідерами в аналітичному приладобудуванні ECM Group пропонує сучасні технічні рішення для широкого ряду завдань систем моніторингу в різних індустріях.

За час існування інжинірингового холдингу ECM Group встановлено понад 1000 систем моніторингу контролю якості повітря, річкової води, підземних вод та систем моніторингу шкідливих викидів промислових підприємств по всьому світу. В рамках реалізації міжнародних проектів маємо досвід співпраці з ОБСЄ, НАТО та іншими міжнародними організаціями. Наше підприємство має багатий досвід реалізації та технічної адаптації проектів з екологічного моніторингу на території України з урахуванням вимог стандартів ЄС.

ECM Group is providing instrumentation and key turn systems for monitoring of gases, liquids and particles for process control and environmental applications. Teaming leading manufactures of analytic instrumentation ECM Group is offering state of art solutions for broad range of monitoring systems targeting different industries.

During the existence of the engineering holding ECM Group, more than 1000 monitoring systems have been installed for monitoring of air quality, river water, groundwater and monitoring systems for emissions from industrial plants around the world. As part of the implementation of international projects, we have experience of cooperation with the OSCE, NATO and other international organizations. Our company has good experience in the implementation and technical adaptation of environmental monitoring projects in Ukraine, taking into account the requirements of EU standards.



Овен / Owen (Україна / Ukraine)

Tel: +38 057 720 91 19, вн. 63-01

E-mail: voda@owen.ua

Web: www.owen.ua

Компанія **ОВЕН** – вітчизняний виробник контрольно-вимірювальних пристроїв та пристроїв для промислової автоматизації.

Асортимент продукції ОВЕН, що випускається, нараховує більше двохсот найменувань:

- логічні контролери, програмовані реле, модулі вводу/виводу, панелі оператора;
- перетворювачі інтерфейсів, пристроїв зв'язку та сигналізації, модеми;
- вимірювачі, регулятори, таймери, лічильники, пристрої комутації, архіватори;
- блоки живлення;
- перетворювачі частоти;
- датчики температури, рівня, тиску тощо.

Обладнання компанії ОВЕН широко застосовується в системах автоматизованого контролю технологічних процесів у різних галузях промисловості: хімічній, машинобудівній, металургійній, харчовій, аграрній, енергетичній, а також на об'єктах житлово-комунального господарства.

The **OWEN** company is Ukrainian manufacturer of instrumentation and devices for industrial automation.

The range of products OWEN has more than two hundred names and includes:

- logic controllers, programmable relays, input / output modules, operator panels;
- interface converters, communication and alarm devices, modems;
- measurers, regulators, timers, counters, switching devices, archivers;
- power units;
- frequency changers;
- sensors of temperature, level, pressure, etc.

The equipment of the company OWEN is widely used in systems of automated control of technological processes in various industries: chemical, engineering, metallurgy, food, agricultural, energy, as well as at housing and utilities facilities.



УкрНІЦ «Потенціал-4» / USEC «Potential-4» (Україна / Ukraine)

Tel: +38 067 232 14 27

E-mail: usecp4@gmail.com

Web: www.14433.ua.all.biz

«УкрНІЦ «Потенціал-4» забезпечує екологічний підхід до вирішення проблем водного господарства Замовників за економічно прийнятними цінами, з впровадженням ресурсозберігаючих технологій.

Компанія вважає доречним використання очищених (кондиційних) зворотних вод для зрошення, миття транспорту, поливу проїздів, в системах охолодження технологічного обладнання, технологічних процесах окремих виробництв, особливо, в будівельній індустрії, сільському господарстві та інших галузях.

Компанія працює в сфері проектування, будівництва та експлуатації систем і споруд водопостачання і водовідведення, об'єктів комунального та сільського господарства, виконує роботи від проектування, монтажу та наладки - до сервісу очисних споруд, їх реконструкції та модернізації.

«УкрНІЦ «Потенціал-4» є суб'єктом зовнішньоекономічної діяльності, виконує комплектацію споруд водопостачання та водовідведення найсучаснішим енергозберігаючим обладнанням з Японії, Італії, Німеччини, Нідерландів, Іспанії, США, Кореї, Туреччини та інших країн.

Запропоновані компанією методи і технології обробки рідкого гною, фільтри для очищення повітря від викидів в атмосферу забруднень від виробничих будівель та очисних споруд втілені в практику на багатьох свигокомплексах.

USEC "Potential-4" provides the ecological approach to problem solving of Customers' water management for economically reasonable prices, with introduction of resource-saving technologies.

Company deems it wise the use of purified (corresponding to stipulated standards) recycled water for irrigation, transport washing, watering of passages, in cooling systems of technological equipment, processing procedures of several productions, in particular, in the construction, agriculture industry, etc.

USEC "Potential-4" conducts its business in accordance with license in the field of design, construction and erection of water supply and waste drainage systems of utility and agricultural objects, executes works beginning from designing, erection and adjusting up to the service of water and wastewater treatment facilities.

The company is an entity engaged in foreign economic activities, which performs complete equipment for water supply and waste water drainage buildings with the most up-to-date energy conservation equipment from Japan, Italy, Germany, Netherlands, Spain, USA, Korea, Turkey and other countries.

Methods and technologies of liquid manure, filters for air from emissions to the atmosphere of pollution from production buildings and treatment facilities offered by USEC «Potential-4» have been put into practice at many pig complexes.



Техенергохім / Techenergochim (Україна / Ukraine)

Tel: +38 061 286 50 57

E-mail: office@techim.com.ua

Web: www.techenergochim.com.ua

ТОВ Техенергохім - інжинірингова компанія, створена в 1995 році групою висококваліфікованих інженерів, фахівців в області водопідготовки. Сьогодні компанія Техенергохім розпорядженні власним виробництвом водопідготовчої обладнання і хімічних реагентів для обробки води.

Система менеджменту якості компанії Техенергохім сертифікована Російським Регістром (м.Санкт Петербург) і міжнародною організацією по сертифікації IQNET на відповідність міжнародному стандарту ISO 9001-2008.

Ми пропонуємо комплексний підхід до вирішення проблем виробництва:

- Розробка проектної документації
- Виготовлення водопідготовчої і ємнісного обладнання
- Монтаж обладнання
- Автоматизацію технологічних процесів
- Пуско-налагоджувальні роботи
- Навчання персоналу з видачею всієї необхідної робочої документації.

ТОВ Техенергохім виробляє такі матеріали та обладнання:

- водопідготовче обладнання (фільтри іонітні, механічні, сорбційні, іонітні пастки)
- дренажно-розподільні пристрої й фільтруючі елементи з нержавіючої сталі, а також з полімерних матеріалів
- реагенти для хімічної обробки води торгової марки PuroTech (інгібітори корозії і накипоутворення, Мікробіоциди) для парових та водогрійних котлів, теплових мереж, для систем повернення конденсату, для охолоджувальних оборотних систем, для хімічної промивки та консервації котельного обладнання.

The limited liability company **Techenergochim** is an engineering company founded in 1995 by the group of the highly qualified engineers, specialists in the sphere of the water treatment.

Today the company Techenergochim has its own production facilities to produce the water treatment equipment and chemical reagents for the water treatment.

The quality management system of the company Techenergochim is certified by the Russian Register (the city of Saint Petersburg) and by the international certification organization IQNET for the conformity to the international standard ISO 9001-2008.

We offer the full-scale approach to the solution of the production problems:

- The development of the project documentation
- The production of the water treatment and capacitive equipment
- The mounting of the equipment
- The automation of the technological processes
- The start-up and commissioning works
- The personnel training with the presentation of all the necessary working documents.

The limited liability company Techenergochim produces the following materials and equipment:

- The water treatment equipment (the ion-ex, mechanical, sorption filters, the ion-ex trap filters)
- The drainage distributive devices and filtering elements made of the stainless steel and polymer materials
- The reagents for the chemical water treatment of the trademark PuroTech (the corrosion and scale inhibitors, microbiocides) for the steam and hot-water boilers, heating systems, condensate return systems, cooling circulating systems, chemical washing and conservation of the boiler equipment.

The limited liability company Techenergochim performs the following works:

- The development, construction, reconstruction, setting-up of the water treatment systems of different complexity
- The selection of the technology and supply of the equipment for the sewage treatment
- The reconstruction of the existing water treatment plants with the use of the "compressed layer" technology, reverse osmosis and ultrafiltration

Waste Water Management 2019

- The repair, mounting and production of the dust and gas purification equipment and metal constructions
- The modernization of the clarifiers
- The application of the anticorrosive coating using the materials "Puro Safe"
- The automation of the technological processes of the water treatment
- The mounting of the filter bindings and other technological equipment using the high quality polymer pipes produced by the leading world manufacturers
- The adjustment of the water chemistry of the steam boilers
- The conservation and chemical cleaning of the heat and power equipment.



ТехноХімРеагент / Technochemreagent (Україна / Ukraine)

Tel: +38 061 286 50 77

E-mail: office@txp.com.ua

Web: www.technochemreagent.com

Компанія **ТехноХімРеагент** є членом міжнародної групи «Water Group», що працює в області підготовки, очищення та ведення реагентних обробок різних водних систем. ТехноХімРеагент на власній виробничій базі в м. Запоріжжя, використовуючи сучасне обладнання, склади, лабораторії випускає великий асортимент високоефективних реагентів, зареєстрованих під торговою маркою PuroTech, вироблених за ліцензією і ексклюзивною технологією англійської компанії «B & V Water Treatment».

Компанія «ТехноХімРеагент» веде активну зовнішньоекономічну діяльність, закуповуючи сировину в Англії, Німеччині, Швеції, Бельгії, Китаї, Росії, Білорусії, Польщі, Італії, Франції та інших країнах світу. Наша продукція поставляється на підприємства України, Росії, Білорусії, Молдови, Румунії, Грузії, Вірменії.

На підприємстві розроблена і успішно впроваджена система менеджменту якості, сертифікована міжнародною організацією сертифікації IQNET на відповідність міжнародному стандарту ISO 9001-2000. Для кожного підприємства, технологи індивідуально розробляють програму застосування реагентів, забезпечать її впровадження і технічний супровід весь час застосування реагентів. Розробляють, запропонують і впровадять необхідні методи аналітичного контролю, засоби вимірювання і автоматизації реагентних обробок, а також стадій промислового виробництва.

Напрямок нашої діяльності - розробка, виробництво і впровадження реагентів для: забезпечення стабілізаційної обробки води оборотних охолоджувальних систем, корекційної обробки води; інгібування процесів корозії і накипоутворення, захисту котлів і пароконденсатного тракту, в тому числі, коли пар контактує з харчовими продуктами, очищення обладнання від відкладень, дезінфікуючих засобів, забезпечення надійної роботи установок зворотного осмосу, очищення стічних вод на підприємствах різних галузей промисловості, біоцидною і біодисперсатною обробки води.

The company **Technochemreagent** is a member of the international group "Water Group" working in the sphere of the preparation, purification and reagent treatment of the different water systems. Having its own production facilities and using the modern equipment, warehouses and laboratory, the company Technochemreagent produces a wide range of the highly effective reagents registered under the trademark "PuroTech". All the reagents are produced according to the license and the exclusive technology of the English company "B&V Water Treatment".

The company Technochemreagent performs the active foreign economic activity purchasing the raw materials in England, Germany, Sweden, Belgium, China, Russia, Belorussia, Poland, Italy, France and other countries in the world. Our products are delivered to the enterprises of Ukraine, Russia, Belorussia, Moldova, Romania, Georgia, Armenia.

Our company has developed and successfully introduced the quality management system certified by the international organization of IQNET certification for the compliance to the international standard ISO 9001-2000.

The technologists develop the program for the reagents use for each enterprise individually ensuring its introduction and technical support during the whole period of the reagents use. The technologists can develop, offer and introduce the necessary methods of the analytical control, instruments for the measurement and automation of the reagent treatment and also of the industrial production stages.

The company has its official representatives in Russia, Republic of Moldova and Republic of Belarus and it gives them all the technical support. In its activity the company Technochemreagent has the individual approach to each Client.

The direction of our activity is the development, production and introduction of the reagents for: the stabilization water treatment of the circulating cooling systems, the correction water treatment, the inhibition of the corrosion and scale formation processes, the protection of boilers and steam and condensate line, including the cases when the steam comes in contact with the food products, the scale elimination in the equipment, disinfectants, the guarantee of the reliable operation of the reverse osmosis plants, the sewage treatment on the enterprises of the different branches of industry, the biocide and biodispersant water treatment.



Альфа Лаваль Україна / Alfa Laval Ukraine

Tel: +38 044 205 56 67

E-mail: ukraine.info@alfalaval.com

Web: www.alfalaval.ua

Альфа Лаваль допомагає знизити негативний вплив стічних вод на екосистеми, шляхом максимального повторного використання води, перетворення відходів у продукт, який приносить прибуток, а також мінімізувати енергоспоживання та обсяги викидів.

Ми пропонуємо повний спектр обладнання для очищення стічних вод, фільтрації і обробки осаду, що дозволяє отримувати очищену воду високої якості для повернення у водойми та повторного використання, рекуперувати тепло та знижувати обсяг осаду до утилізації.

Alfa Laval helps reduce the environmental footprint from water and waste streams, by maximizing reuse of water, by turning waste to value, and by minimizing energy consumption and waste.

We offer a complete spectrum of equipment for wastewater treatment, filtration and sludge treatment that helps produce clean effluent for discharge or water reuse, recover heat and reduce the amount of sludge for disposal.



Arginta (Литва / Lithuania)

Tel: +37 052 392 18 7

E-mail: info@arginta.lt

Web: www.arginta.lt

20-річний досвід реконструкції міських очисних споруд каналізації.

Вже близько 20 років компанія **Arginta** займається будівництвом і реконструкцією об'єктів водопостачання та водовідведення. За цей час був придбаний унікальний досвід капітальної реконструкції старих радянських типових споруд. Практично на всіх об'єктах проведено реконструкцію з впровадженням біологічного очищення азоту і фосфору. Наша компанія готова поділитися своїм досвідом із замовниками в Україні.

Основним видом діяльності нашої компанії є реконструкція і будівництво муніципальних очисних споруд води, стоків і мулу при гарантованих експлуатаційних витратах і ефективності очищення. Більшість виконаних нами об'єктів виконано «під ключ». Основні частини проекту, такі як технологічна, автоматизація і конструктивна, ми виконує самостійно. Застосовуються обладнання та ремонтні матеріали тільки найвищої якості. Термін експлуатації споруд після реконструкції складає не менше 30 років. Зазвичай вартість реконструкції споруд на 30-50% менше, ніж будівництво нових.

Ми проектуємо і виконуємо реконструкції:

- Очисних споруд каналізації;
- Станцій очищення питної води;
- Біогазових комплексів в складі очисних споруд каналізації.

Наші об'єкти:

- ОСК м Паневежис;
- ОСК м Шауляй;
- ОСК м Утяна;
- ОСК м Псков, а також інші об'єкти

В даний час наша компанія закінчує повну реконструкцію ОСК м. Вітебськ потужністю 450 000 ЕЖ, фінансовану ЄБРР.

20 years of experience in the reconstruction of municipal wastewater treatment plants.

For about 20 years, **Arginta** has been engaged in the construction and reconstruction of water supply and wastewater facilities. During this time, a unique experience has been acquired in the reconstruction of old Soviet typical infrastructure. Almost all projects were reconstructed using biological purification of nitrogen and phosphorus. Our company is ready to share its experience with customers in Ukraine.

The main activity of our company is the reconstruction and construction of municipal wastewater, water and sludge treatment plants with guaranteed operating costs and treatment efficiency. Most of the objects are completed on a turnkey basis (FIDIC Yellow book). The main design parts such as technological, automation and civil, we carry out independently. Only the highest quality of installed equipment and reconstruction materials are used. The lifetime of the facilities after reconstruction is at least 30 years. Typically, the cost of reconstruction of facility is 30-50% less than the construction of new ones.

We design and implement reconstruction of:

- Wastewater treatment facilities;
- Drinking water treatment plants;
- Biogas complexes as part of wastewater treatment facilities.

Our objects:

- WWTP Panevezys;
- WWTP of Siauliai;
- WWTP of Utena;
- WWTP Pskov, as well as other projects.

Currently, our company is completing the reconstruction of the Vitebsk WWTP with a capacity of 450,000 PE financed by the EBRD.



EgeSis (Туреччина / Turkey)

Tel: +90 232 464 50 67

E-mail: info@egesis.com.tr

Web: www.egesis.com.tr

EGESIS вже 25 років працює в області екологічних технологій як усередині країни, так і за кордоном. Наша діяльність включає наступні аспекти: очищення стічних вод, очищення питної води, біогазові установки, очищення осадів стічних вод, сонячна сушка осадів стічних вод, спеціалізована обробка твердих відходів в стічних водах, а також виробництво інновацій та надання ефективних послуг у сфері управління навколишнім середовищем. EGESIS в кожному проекті (в тому числі приватний сектор і державні тендери) прагне забезпечити високу якість, максимальну ефективність і високий рівень задоволеності клієнта. Для наших інженерів, добре обізнаних про екологічні технології, стійкість є основним принципом в процесі проектування установ. Разом з нашими співробітниками і шановними клієнтами ми усвідомлюємо необхідність розвиватися, в зв'язку з чим в останні роки у всіх відділах нашої компанії був введений принцип безперервного навчання. Всім нашим співробітникам надається регулярне навчання на індивідуальній основі без відриву від виробництва з метою інформування про галузеві зміни і поліпшення якості обслуговування.

Наша мета – приймати оптимальні рішення для наших клієнтів, ґрунтуючись на досвіді висококваліфікованих інженерів. Іншим важливим завданням є впровадження технологічних розробок світового рівня в практику наших клієнтів в процесі реалізації прийнятих рішень, що відрізняє нас від інших.

Наша місія – завжди бути кращими для наших співробітників і клієнтів завдяки простій і гнучкій моделі нашої організації, інноваційним рішенням і провідній позиції в галузі.

Наші цінності:

- Націленість на рішення і результат
- Креативність та інновації
- Гнучкість і простота
- Усвідомлення витрат і економічність
- Прозорість і надійність

Egesis has been providing professional services in Environmental technologies since a quarter century. Both in Turkey and abroad, Egesis has been providing efficient services in fields such as waste water treatment, treatment sludge, solid wastes, potable and process water and environmental management counseling. The mission of the company is to provide the client with high quality, efficiency and satisfaction in private sector and governmental tenders. When designing processes for each project our motto is sustainability of the concept while we search for global innovations to be incorporated in our designs. We have initiated "Continuous Learning" programs to promote the goal of "Growing with Clintele and Employees" even more within recent years. Under the learning programs all staff have been supported with both sectoral and personal trainings aiming higher service quality.

As a Company our undertaking is to produce high quality engineering with optimum solutions for our clientele. Our way of setting a difference in the industry is to include up-to-date technologies in our designs and applications while realizing the solutions we offer for our clients.

Our Mission is to become the best solution body for our clientele and staff with innonative solutions, lean and agile standing and robust principles.

Our Values:

- Solution development and focus to the result
- Innovation and creativity
- Flexibility and leanness
- Cost efficiency and savings
- Transparency and reliability



FSM Frankenberg GmbH & Co. KG (Німеччина / Germany)

Tel: +49 640 491 94 0

E-mail: info@fsm-umwelt.de

Web: www.fsm-umwelt.de

Компанія **FSM Frankenberg** – Ваш фахівець в питаннях техніки захисту навколишнього середовища з 1970 року

Компанія FSM Frankenberg GmbH & Co. KG заснована в 1970 році в місті Польшайм в адміністративному окрузі Гіссен.

У перші роки роботи підприємство спеціалізувалося на виробництві машин і установок для очищення охолоджуючої води і знесолення. Поступово компанія FSM цілеспрямовано створила практично повний асортимент продукції для механічного очищення води і стічних вод. При цьому в центрі уваги завжди знаходився клієнт з різноманітним його вимог.

Завдяки мотивації з розробки відповідних рішень для наших клієнтів, ми постійно працюємо над створенням і удосконаленням машин і технологій в сфері механічної очистки води та стічних вод.

Для того щоб знайти оптимальне рішення для Ваших завдань, в компанії працює висококваліфікована команда інженерів і техніків. Поряд з проектуванням, виготовленням, монтажем і введенням в експлуатацію нових машин і установок ми пропонуємо також повне післяпродажне обслуговування, починаючи з поставки запасних частин і закінчуючи обслуговуванням і капітальним ремонтом машин і частин установок.

Сертифікація згідно ISO 9001: 2008 свідчить про високу якість нашої продукції і прагненні послідовно оптимізувати наші послуги.

Крім основного заводу в Польшаймі, додатковий виробничий підрозділ знаходиться в землі Мекленбург-Передня Померанія.

Нашим ключовим ринком збуту є Німеччина, однак за минулі роки компанія придбала безліч задоволених клієнтів по всьому світу. Для обслуговування і надійної підтримки цих та нових клієнтів компанія FSM створила міжнародну мережу партнерів.

FSM Frankenberg - Specialists in environment technology since 1970

FSM Frankenberg GmbH & Co. KG was founded in Pohlheim in the vicinity of Giessen, Germany in 1970. During the early years, the company concentrated on the manufacture of machinery and installations for the cooling water and desalination sectors.

From then onwards, FSM single-mindedly and continually developed a virtually complete range of products for mechanical water and wastewater treatment. Our customers and their diverse problems have always been at the center of our endeavors. We are constantly working to develop new solutions and further developments to our machines and processes to match the problems of our customers, in particular for the sector mechanical water and wastewater treatment.

We are certified to ISO 9001:2008, OHSHS 18001, EN 1090-1 und EN 1090-2, underlining our quality aspirations and motivation to successively improve our performance.

Besides our main works in Pohlheim, we have an additional manufacturing facility in Mecklenburg Vorpommern. www.fsm-umwelt.de

Our highly qualified team of engineers and technicians is ready to find the best solution for your particular problem. In addition to design, production, erection and commissioning of new machines and installations, we offer a complete after-sales-service covering spare parts delivery and maintenance, including complete overhauls of machines and installation items.



Грундфос Україна / Grundfos Ukraine

Tel: +38 044 237 04 00

E-mail: ukraine@grundfos.com

Web: www.ua.grundfos.com

Компанія **Grundfos** є світовим лідером у виробництві передового насосного обладнання і задає тенденції в області технологій обробки води. Ми робимо свій внесок у забезпечення сталого розвитку в усьому світі, розробляючи нові технології, що підвищують якість життя людей і допомагають дбайливо ставитися до нашої планети.

Grundfos is the world leader in producing advanced pumping equipment and sets trends in water treatment technologies. We are making a contribution to sustainable development worldwide, developing new technologies that improve the quality of life and care for our planet.



HIDROMATIC

water treatment & management

HIDROMATIC (Італія / Italy)

Tel: +39 059 333 139

E-mail: info@hidromatic.it

Web: www.hidromatic.it

Компанія **HIDROMATIC** має понад 60 років досвіду роботи у сфері проектування та реалізації промислових установок для поводження зі стічними водами.

MISSIONWater – одна з найважливіших сировин майже у всіх сферах промислової діяльності. Її кондиціонування, технологічне використання або очищення її перед повторним викидом у навколишнє середовище вимагають відданості та ноу-хау, які не завжди являють собою частину корпоративної культури. Наше покликання, як сервісної компанії, надавати підтримку нашим клієнтам починаючи з етапу виявлення проблеми, щоб допомогти їм знайти правильне її вирішення та надання усієї необхідної допомоги, що може знадобитися на етапі виконання. Все це робить компанію **HIDROMATIC** ідеальним партнером з консультування з приводу усіх потреб.

Ми надаємо стаціонарні водні рішення. Компанія **HIDROMATIC** спеціалізується на технічних рішеннях та надає широкий спектр послуг необхідних для проектування, будівництва, обслуговування та модернізації споруд для очищення води та стічних вод для промислових клієнтів та державних органів.

Лідруючі технології від партнера, якому ви можете довіряти. Наше портфоліо містить понад 100 технологій, включаючи в себе усі види рішень для онлайн діагностики, лабораторних випробувань, енергетичних рішень, мобільних водних послуг, хімічних продуктів.

HIDROMATIC SRL collects the experience of over 60 years of activity in design and implementation of industrial installations for the water treatment.

MISSIONWater is one of the most important raw materials in almost all industrial activities. Its conditioning, for technological uses, or its purification before re-emission into the environment, requires know-how and dedication, and these are often not part of a corporate culture. Our vocation as a SERVICE COMPANY enables us to back up customers right from the problem-discovery stage, to help them find the right solutions and provide all the assistance they need during the running stage. All this makes **HIDROMATIC Srl** an ideal partner to be consulted for every necessity you might need.

WE PROVIDE SUSTAINABLE WATER SOLUTIONS. **Hidromatic** specializes in technical solutions and provides a wide range of services required to design, build, maintain and upgrade water and wastewater treatment facilities (WTF, WWTF) for industrial clients and public authorities.

THE LEADING TECHNOLOGIES FROM A PARTNER YOU CAN TRUST. Our portfolio of more 100 technologies features everything from online diagnostic solutions, laboratory tests, energy power solutions, mobile water services, chemical product solutions.



WASTE WATER Solutions

Huber Technology Sp. z o.o. (Польща / Poland)

Tel: +48 22 572 28 60

E-mail: huber@huber.com.pl

Web: www.huber.com.pl

Інноваційне обладнання та комплексні рішення для очищення комунальних і промислових стічних вод, водопідготовки, обробки та утилізації осаду.

Німецька компанія **HUBER SE** є одним з найбільших світових виробників обладнання для очищення стічних вод, водопідготовки та обробки осаду.

Компанія була заснована в 1872 р сім'єю Хубер і з кузні з переробки міді виросла до ультрасучасного промислового підприємства, яке прагне до досконалості в області обробки води.

Понад 700 співробітників підприємства, розташованого в м Берхінг в Німеччині (земля Баварія), розробляють і виготовляють установки і системні рішення для комунальної сфери і промисловості. Маючи вже більше 40000 працюючих по всьому світу установок, **HUBER** відноситься до найбільш значним світовим виробникам в своїй галузі і вносить свій внесок у вирішення світової проблеми забруднення води.

У більш ніж 60 країнах **HUBER** разом зі своїми дочірніми компаніями, офісами і торговими представництвами допомагає своїм замовникам вирішувати завдання в сфері очищення стоків і обробки осаду.

Innovative high quality machines, plants and stainless steel equipment for municipal and industrial water, wastewater and sludge treatment.

Competent in stainless steel - Leading in wastewater technology.

HUBER SE, headquartered in Berching, Germany, is a worldwide active company in the field of water, wastewater and sludge treatment.

At our headquarters in Berching, 700 employees develop and manufacture products, manage projects and develop system solutions for municipalities and industries. With more than 40,000 installations worldwide **HUBER** is one of the internationally leading companies in this field. **HUBER's** adapted treatment processes contribute to the solution of the global water problems.

HUBER supports its customers in about 60 countries around the world through subsidiaries, offices or representatives by providing know-how and innovative products for water, wastewater and sludge treatment.

KROHNE

► **measure the facts**

КРОНЕ Україна / KROHNE Ukraine

Tel: +3 8044 490 26 83; +3 8044 490 26 84

E-mail: krohne@krohne.kiev.ua

Web: www.krohne.com.ua

Програма поставок **KROHNE** включає наступну номенклатуру обладнання: скляні та металічні ротаметри для рідин та газів; вихрові витратоміри для рідин, газів та пари; електромагнітні витратоміри для електропровідних рідин; ультразвукові витратоміри для рідин, газів та пари; коріолісові (масові) витратоміри для рідин та газів; радарні рівнеміри; рефлексні (TDR) рівнеміри; поплавкові байпасні рівнеміри; ультразвукові рівнеміри; сигналізатори (реле) рівня; аналітичні прилади для виміру pH/ORP, електропровідності, каламутності, осаду, а також хімічного складу води та стічних вод; датчики температури та тиску; дозуючі контролери.

KROHNE Supply Program includes the following range of equipment: glass and metal flowmeters for liquids and gases; vortex flowmeters for liquids, gases and steam; electromagnetic flowmeters for conducting liquids; ultrasonic flowmeters for liquids, gases and steam; coriolis (mass) flowmeters for liquids and gases; radar level meters; reflex (TDR) level meters; float bypass level meters; ultrasonic level meters; level switches; analysis instruments for measuring pH / ORP, conductivity, turbidity, sediment, as well as chemical composition of water and sewage; temperature and pressure sensors; dosing controllers.



BE SURE. BUILD SURE.

МЦ-Баухемі Україна / MC-Bauchemie Ukraine

Tel: +38 044 286 46 27

E-mail: info@mc-bauchemie.ua

Web: www.mc-bauchemie.ua

Компанія **MC-Bauchemie Mueller GmbH & Co. KG** - один з провідних міжнародних виробників будівельної хімії та технологій. Група компаній має головний офіс у Боттропі; налічує близько 2500 співробітників. Вони працюють в більш ніж 40 країнах світу. Компанія заснована понад 50 років тому і пропонує інноваційні рішення для виробництва бетону та захисту різноманітних конструкцій.

Для ефективнішого вирішення Ваших індивідуальних потреб, ми розділили наші продукти за цільовим групами відповідно до сфер спеціалізації. Таким чином, щоб Вам було легше знайти продукти для своїх індивідуальних рішень.

MC для галузі бетону (Concrete Industry)

Виробники товарного бетону, збірного залізобетону та бетонних виробів виграють за рахунок високої якості наших домішок до бетону та розчину, засобів догляду за бетоном та розділювальних змазок, а також косметики для бетону.

MC для інфраструктури та промисловості (Infrastructure and Industry) та для будівель (Buildings)

Проектанти, архітектори, будівельники, проектанти, інвестори та підрядники довіряють як нашим технічно-досконалим системам захисту і ремонту інженерних споруд та промисловості, нашому унікальному сервісу та можуть знайти в MC найкращі рішення для будівель архітектури - від планування й тендеру до реалізації.

MC для споживачів

До групи компанії MC також входить бренд Botament, який пропонує якісні матеріали для конкретних потреб професійних підрядників та кінцевих споживачів. Назва Botament понад 20 років означає системи продуктів та спеціальних матеріалів професійної якості, які можна купити як у нас так і у мережі продажу плитки та будівельних матеріалів. Додаткову інформацію можна знайти за адресою www.botament.ua

MC-Bauchemie Mueller GmbH & Co. KG is one of the leading international producers of building chemical products and technologies. The group boasts a workforce in excess of 2,500 employees and operations in more than 40 countries around the globe. Established over 50 years ago, it has acquired a name for advanced solutions in concrete treatment and construction maintenance and repair.

To solve your personal needs more effectively we offer our products dividing between target groups according to specialization area, to make it easy to find products for your individual solutions.

MC for Concrete Industry

Manufacturers of ready-mix concrete, precast concrete components and concrete goods benefit from the high quality of our concrete and mortar admixtures, our curing and release agents, and also our concrete cosmetic products.

MC for Infrastructure & Industry and for Buildings

Planners, architects, developers, promoters, public authorities and applicators can rely on the high technical quality of our protection and repair systems for engineering structures and industrial builds, backed up by a unique level of service and support, can

find the best solutions for building construction at MC - from the planning and tendering phase right through to implementation.

MC for Consumers

The MC group of companies include Botament, unit that offers high-quality products for the specific requirements of specialist applicators and end users. For more than 20 years now, the name Botament has stood for product systems and specialty construction materials of professional quality available from tiling and building material stores. For further information, go to www.botament.ua



M-U-T Maschinen-Umwelttechnik-Transportanlagen (Австрія / Austria)

Tel: +43 2266 603 234

E-mail: koese@m-u-t.at

Web: www.m-u-t.at

Утилізація і підготовка різних видів твердих і рідких відходів забезпечує великі логістичні, технічні та організаційні проблеми для міст і комунальних підприємств. **M-U-T** займається саме цими проблемами і пропонує універсальні рішення. M-U-T є австрійською виробничою компанією, яка бере на себе власну розробку, планування, проектування, виробництво, постачання, монтаж і введення

в експлуатацію машин і устаткування в галузях комунальної техніки, пропонуючи екологічно чисті технології, освіту, технології води та технологію стічних вод.

The disposal and preparation of different types of solid and liquid waste provide large logistical, technical and organizational challenges for cities and communes. **M-U-T** addresses precisely these issues and offers universal solutions from one source. M-U-T is an Austrian manufacturing company that undertakes in-house-development, planning, design, production, delivery, assembly and commissioning of machinery and plants in the sectors of municipal vehicles, conveying technology, environmental technology, education, water technology and waste water technology.



Onninen Oy (Фінляндія / Finland)

Tel: +358 204 85 51 11

E-mail: info@onninen.com

Web: www.onninen.com

Onninen є частиною будівельного та технічного підрозділу фінської групи K Group, що діє у восьми (8) країнах. Обсяг роздрібних продажів K Group у 2017 році склав 12,8 млрд. Євро.

Ми пропонуємо послуги з реалізації різних проектів завдяки нашому великому досвіду та ноу-хау в управлінні проектами. Ми пропонуємо переваги та вигоди високого обсягу закупівель.

Onninen надав послуги галузям промисловості, енергетики та інфраструктури, наприклад: Каналізаційні очисні споруди для Водоканал Санкт-Петербургу на суму 16,4 млн. Євро (2011-16); два проекти атомних електростанцій у Фінляндії (Олкїлуото і Ханхікїві); Постачання для Mondi STEP на 10,3 млн. Євро (2008-10); Nokian Tyres на 12,2 млн. Євро (2004-17); громадські проекти, як наприклад поставки на суму 13,3 млн. євро. Для олімпіади в Сочі.

Onninen пропонує реалізацію проектів з партнерами в Україні, включаючи:

- Очищення стічних вод, що можуть також включати обробку мулу (сушіння та спалювання) та виробництво біогазу
- Очищення питної води
- Енергетичні проекти, опалювальні котельні та системи тепlopостачання
- Енергозбереження, наприклад, вуличне та міське освітлення на основі LED освітлення та розумної автоматизації

Onninen is part of the Finnish K Group's building and technical trade division, which operates in eight (8) countries. K Group's retail sales total 12,8 Billion Euro in 2017.

As for our particular role, we offer Project Services. We have strong experience and know-how in project management. We offer the benefits of high purchase volume offers cost benefits.

Onninen has provided services to Industrial, Energy and Infrastructure sectors, like e.g. Sewage PS by 16,4 mln Euro to Vodokanal SPb Russia 2011-16; two nuclear power plant projects in Finland (Olkiluoto and Hanhikivi); Supplies to Mondi STEP by 10,3 mln Euro 2008-10; Nokian Tyres by 12,2 mln Euro 2004-17; publicly projects as Olympic Sochi 2014 in Russia Supplies by value 13,3 mln Euro.

Onninen offers project implementation with partners in Ukraine, including:

- Waste water treatment projects may include Sludge Treatment (drying and incineration) and BioGas Production
- Drinking water treatment projects
- Energy projects, heating boiler plants and district heating systems
- Energy Saving, like Street and City Lighting based on LED lighting sources and smart automation



Fenno Water Ltd Oy (Фінляндія / Finland)

Tel: +358 9 44 69 72

E-mail: Timo.Marjomakii@fennowater.fi

Web: www.fennowater.fi

Fenno Water Ltd Oy (FW) – це багатонаціональна компанія, заснована у 2006 році у Фінляндії та орієнтована на постачання обладнання для обробки води та розробку технологічних процесів для промислових та комунальних проектів.

Галузь діяльності FW охоплює проекти з очисних споруд питної та стічної води у вигляді постачання під ключ, часткового процесу та механічного обладнання.

FW виробляє обладнання та забезпечує інжиніринг для масштабованих комунальних та промислових очисних споруд:

1. Обладнання та проекти, налаштовані відповідно до Ваших вимог та місцевих умов
2. Повне комплексне рішення: механічне, фізико-хімічне та біологічне очищення
3. Швидке будівництво, монтаж і запуск.

Основні переваги використання сучасних технологій в очисних спорудах:

1. Надійні результати в якості очищеної води
2. Екологічна ефективність у поєднанні високоефективних технологічних процесів, новітніх хімічних речовин (що призводить до зменшення кількості використовуваних хімікатів) та глибокої обробки шламів
3. Зменшення часу і простору будівництва.

Fenno Water (FW) is a multinational ownership company founded in 2006 in Finland which is focused in water treatment equipment supply and process design for Industrial and Municipal projects.

FW's area of operations cover drinking-, and waste water treatment plant projects in form of turnkey-, partial process-, and mechanical equipment delivery.

FW manufacture equipment and provide engineering for scalable municipal & industrial WWTPs:

1. Equipment and projects customized to your requirements and local conditions
2. Complete solution combining: Mechanical, Physio-chemical and Biological Treatment
3. Quick construction, installation and startup.

Key advantages of using FW's modern technologies in WWTP:

1. Reliable results in quality of treated water
2. Ecologic efficiency in combining high efficiency technological processes, newest chemical agents (thus leading to reduction in quantity of chemicals used) and deep treatment of sludge
3. Reduced construction time and space.



Savaterra Oy (Фінляндія / Finland)

Tel: +358 400 322 344

E-mail: savaterra@savaterra.fi

Web: www.savaterra.fi

Savaterra Oy є провідною компанією з екологічних технологій з Фінляндії. Ми обробляємо забруднені ґрунти та шлами для подальшого використання.

Наша технологія обробки шламів Savalan™ забезпечує природне добриво та поліпшення земної поверхні від шламів громадських та промислових стоків. Шлам перетворюється на мікробіологічно безпечний продукт шляхом видалення мікробів, вірусів і комах. Механічні властивості продукту дуже гарні для використання в озелененні, озелененні та сільському господарстві. Ніякого запаху!

Обладнання GreenFix™ очищує забруднені ґрунти для майбутнього використання, наприклад ґрунтового будівництва та озеленення. Майже всі хімікати можуть бути оброблені. Під час процесу очищення відсутні будь-які забруднення або шкідливі хімічні речовини. Ніяких тягарів для майбутніх поколінь. Ця процедура звільняє власника району від будь-яких можливих зобов'язань у майбутньому.

Система Savaterra Oy впроваджується в екологічну (ISO 14001: 2015) та систему якості (ISO 9001: 2015).

Savaterra Oy is a leading environmental technology company from Finland. We process polluted soil and sludge for further use.

Our Savalan™ sludge treatment technology produces a natural fertilizer and earth improvement from community and industrial wastewater sludges. The sludge is made into a microbiologically safe product by removing microbes, viruses and insects. The mechanical properties of the product are very good for uses in gardening, landscaping and agriculture. No smell!

The GreenFix™ equipment cleans contaminated soils for future use, e.g. soil construction and landscaping purposes. Almost all chemicals may be treated. No pollution or harmful chemicals during the purification process. No burdens for future generations. This treatment frees the owner of the area from any possible liabilities in the future.

Savaterra Oy implements Environmental (ISO 14001:2015) and Quality (ISO 9001:2015) system.



Nova Tec (Україна / Ukraine)

Tel: +38 048 777 13 90; +38 048 777 19 91

E-mail: novatec@novatec.ua

Web: www.novatec.ua

БІЛЬШ НІЖ 40 РОКІВ НА РИНКУ БЕЗТРАНШЕЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

ТОВ Гідропрот (стара назва «Одеський завод СОМ») більш ніж 40 років є найбільшим підприємством СНД, яке виробляє малу будівельну та оздоблювальну техніку, в тому числі завод серійно виробляє пневмопробійники (кроти), що працюють за технологією прокладки і заміни підземних комунікацій під торгівельною маркою NOVA TEC. Якість обладнання та його надійність перевірені десятиріччями і дозволяють постачати продукцію заводу у більш ніж 30 країн світу.

БЕЗТРАНШЕЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ

Безтраншейні технології являють собою варіант виконання робіт з підземного будівництва без розтину ґрунту.

Безтраншейні технології застосовуються при проведенні наступних видів робіт: прокладка кабелю зв'язку; підземна прокладка електрокабелю; прокладка нафто - газо - теплопроводів; прокладка каналізації і водопроводів; заміна труб - руйнування старих з одночасною прокладкою нових. При цьому 90% всіх робіт виконується під землею, що виключає необхідність відновлення дорожнього покриття і порушення звичного ритму життя міста (без перекриття транспортних магістралей, порушення існуючих комунікацій тощо).

Безтраншейні технології є більш економічними (в 2,5 - 3 рази) в порівнянні з традиційним (траншейним) методом. Безтраншейні технології також є більш дружніми по відношенню до навколишнього середовища. Технології NO-DIG дають Вам перевагу перед конкурентами при розподілі замовлень на тендерній основі.

MORE THAN 40 YEARS ON TRENCHLESS TECHNOLOGIES MARKET

Our company – **Gidroprom Ltd.** (preceding name is Odessa Construction and Finishing Machinery Plant) for over 40 years has been known as a major manufacturer of construction equipment and tools that are used in various fields of construction and maintenance of public utilities by the NOVA TEC trade mark. The quality of equipment and its reliability are checked for decades. Hidroprom Ltd. has wide experience of export to many countries in the world.

TRENCHLESS TECHNOLOGIES

Trenchless technologies represent a variation of works on underground construction without excavation. NO-DIG methods are effectively used for the execution of such underground works as: Cable laying Installation of underground electrical cables; Installation of oil, gas and heating pipes; Laying and replacement of sewage and water supply system pipes; Vertical use - formation of piles and pile constructions, wells and drill holes; For trenchless replacement of pipes (are used for reconstruction of old sewage pipes made of breakable materials (ceramics, asbestos cement, cast iron) Trenchless methods allow to considerably reduce the need of excavation – about 90% of all works are carried out underground, thus eliminating environmental damage and cutting down the social costs required for the restoration of road and pavements and connections with disrupting the usual urban life rhythm.

Trenchless technology more economical in comparison with convention trench-excavation methods and it is by far more friendly to the environment. NO-DIG technologies give you an advantage over competitors in the distribution of orders by tender.



RIKO (Словенія / Slovenia)

Tel: + 380 44 583 02 71

E-mail: riko.kiev@riko.si

Web: www.riko.si

Компанія **RIKO** розробляє і пропонує комплексні рішення з впровадження сучасних, ефективних і екологічних технологій в області промисловості, енергетики, екології, логістики та будівництва. Наша інжинірингова компанія присутня на міжнародних ринках і активно сприяє технологічному вдосконаленню і сталому розвитку бізнесу замовників і партнерів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

У сфері захисту навколишнього середовища RIKO продовжує вже кілька десятирічну традицію виробництва обладнання для комунального господарства. Ця традиція в сучасних умовах доповнена і розширена нами на сферу надання послуг інжинірингу та реалізації проектів «під ключ», як в будівництві громадської комунальної інфраструктури, так і на виробництві. Ми пропонуємо комплексні рішення в області очищення відпрацьованих і стічних вод, утилізації та переробки твердих побутових відходів, приготування питної води, а також використання відновлюваних джерел енергії. У співпраці зі своїми партнерами, RIKO пропонує передові і сучасні технологічні рішення і обладнання, що забезпечує низькі витрати обслуговування і високу ступінь надійності в експлуатації.

We from the company **RIKO** develop integral solutions in the area of modern, efficient and eco-friendly technologies in the sectors of various industries, energy, environmental protection, logistics and construction. As an engineering company operating on complex international markets, we offer services that help our customers, partners and staff, create sustainable technological development.

ENVIRONMENTAL ENGINEERING

In the area of environmental protection, we at RIKO continue the tradition of producing municipal equipment and offer “modern” services of engineering and turnkey project management, both in the construction of municipal infrastructures and in industry. We offer integral solutions in the area of purification of waste water, waste management, drinking water preparation and the use of renewable energy sources. Together with our partners, we offer state-of-the-art solutions and equipment in the area of municipal purification plants with low operating costs and high reliability.



hidroinženiring

Hidroinženiring (Словенія / Slovenia)

Tel: +386 156 037 00

E-mail: info@hidroinzeniring.si

Web: www.hidroinzeniring.si

Hidroinženiring d.o.o. – це словенська компанія з 45-річним досвідом роботи в області розвитку в сфері базової гідротехніки, дренажу та очищення побутових і промислових стічних вод, остаточної обробки побутових і спеціальних видів небезпечних відходів, охорони навколишнього середовища, складних екологічних проблем, а також екологічного і технічного консультування.

Ми присутні в Словенії, Хорватії, Боснії і Герцеговині, Сербії, Чорногорії, Македонії, Білорусі, Албанії, Косово, Болгарії та Україні. Ми відомі нашою якістю обслуговування, а також нашими технологічними рішеннями і інноваціями.

Hidroinženiring d.o.o. is a Slovenian company with 45 years of experience in development in the fields of basic hydrotechnics, drainage and treatment of municipal and industrial wastewater, final treatment of municipal waste and special kinds of hazardous waste, environmental protection, complex environmental issues, and environmental and technical counseling.

We are present in Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Montenegro, Macedonia, Belarus, Albania, Kosovo, Bulgaria and Ukraine. We are known by our quality of service and our technological solutions and innovation.



Subor Boru San. Ve Tic. A.S. (Туреччина / Turkey)

Tel: +90 216 474 19 00

E-mail: info@subor.com.tr

Web: www.subor.com.tr

Subor продовжує залишатися ефективною силою на світовому ринку труб завдяки існуючій встановленій потужності, інвестиціям, досвідченому та компетентному персоналу близько 500 осіб. Діючи з усвідомленням, що його найціннішим капіталом є людські ресурси, Subor продовжує бути ефективною силою на світовому ринку труб, також завдяки корпоративній інноваційній та творчій культурі, яка піклується про обмін інформацією.

Заснована в 1996 році для виробництва труб з армованого скловолокном полієфіру (GRP) і продажу їх на внутрішньому і зовнішньому ринках, Subor Boru San. Ve Tic. A.S. є партнерством «Yapi Merkezi Holding» і «Amiantit Group of Companies».

Запустивши в квітні 1997 року свій перший запатентований завод в Сакар'я, компанія Subor має честь стати першим технологічним об'єктом, заснованим в Туреччині в області виробництва і торгівлі трубами зі склопластику.

Subor здатний виробляти 800 кілометрів склопластикових труб різного діаметру щороку, маючи в цілому чотири виробничі лінії, три на заводі в Сакар'я і одну на заводі в Шанлиурфа, і це не має собі рівних у виробництві GRP по загальній потужності в Туреччині і Європі.

Сьогодні вона є одним з провідних виробників склопластикових труб в світі завдяки своїй технології, здатної виробляти продукцію діаметром до 4 метрів.

Subor є одним із засновників Асоціації виробників труб GRP (CTP Boru Ureticileri Birliği).

Subor continues to be an effective power in the world pipe market thanks to the existing installed capacity, investment spurts, and experienced and competent staff amounting to nearly 500 people. Acting with the knowledge that its most valuable capital is human resources, Subor continues to be an effective power in the world pipe market also thanks to the corporate innovative and creative culture that cares about information sharing.

Founded in 1996 to manufacture Glass fiber-Reinforced Polyester (GRP) pipes and sell those in domestic and overseas markets, Subor Boru San. Ve Tic. A.S. is a partnership of “Yapi Merkezi Holding” and “Amiantit Group of Companies”.

Having commissioned its first patient facility in Sakarya in April 1997, Subor has the privilege of being the first technological facility founded in Turkey in the field GRP pipe production and trade.

Subor is capable of producing 800 kilometers of GRP pipes at different diameters each year with a total of four production lines, three in the Sakarya Facility and one in the Sanliurfa facility, and it is unrivaled in the GRP production with regards to total capacity in Turkey and Europe.

Today, it is amongst the leading GRP pipe manufacturers in the world through its technology capable of making production up to 4-meter diameter.

Subor is a founding member of GRP Pipe Producer Association (CTP Boru Ureticileri Birligi).



SocTrade (Україна / Ukraine)

Tel: +38 048 757 87 88

E-mail: office@soctrade.ua

Web: www.soctrade.ua

SocTrade – транснаціональна компанія, її офіси розташовані в Швеції, Україні, Росії, Казахстані; в інших країнах ефективно працює дилерська мережа. Ми спеціалізуємося на поставках та сервісі лабораторного обладнання по наступним напрямкам:

- Нафтохімія
- Сільськогосподарська та харчова промисловість
- Фармацевтика
- Вугільно — енергетичний комплекс

Окрім того забезпечуємо методичну підтримку та проводимо кругові випробування для українських лабораторій.

SocTrade в Україні обслуговує сотні клієнтів, більшість з яких є лідерами у своїй галузі. Наші постачальники — провідні світові виробники лабораторного обладнання. Ми ексклюзивно представляємо на території України більше десятка компаній, а з іншими укладені угоди авторизованого дилера. Фахівці сервісного відділу мають багаторічний досвід роботи і проходять періодичне стажування на заводах виробників. Наша компанія активно бере участь в практичних семінарах, інформаційних конференціях, профільних виставках, бере участь в розробці нових ДСТУ, що допомагають ефективно використати в Українській лабораторії сучасне лабораторне обладнання.

SocTrade is a multinational company, its offices are located in Sweden, Ukraine, Russia, Kazakhstan; the dealer network effectively works as well. We specialize in laboratory equipment delivery and service on the following markets:

- Petrochemistry
- Agricultural and food industry
- Pharmaceuticals
- Coal and power industries

Besides, we give consultancy support and carry out circular tests for Ukrainian laboratories.

The SocTrade Company was founded in Sweden in 1986 and for 30 years has been helping laboratories to provide accurate quality control, offering the best laboratory equipment and exclusive service at all stages of cooperation with customer. Since 1991 SocTrade has been working in Russia, since 2004 in Kazakhstan.

In Ukraine the office of JSC “SOC TRADE” started to work in 2003. Moving to our new office in 2009 allowed customers to visit our demonstration and training center. In 2010 the company was entitled “The enterprise of the year 2010” according to rating «League of the Best»

VOGELSANG
ENGINEERED TO WORK



Vogelsang GmbH & Co. KG (Німеччина / Germany)

Tel: +49 5434 83 0

E-mail: info@vogelsang.info

Web: www.vogelsang.info

Фірма **Vogelsang GmbH** розробляє, виготовляє та продає високотехнологічне обладнання, просте в експлуатації. Завод та головний офіс знаходяться в м. Ессен / Олдб. у Нижній Саксонії, Німеччина.

Заснована в 1929 році, як виробник сільськогосподарської техніки, компанія виросла до того, щоб стати фахівцем в індивідуально конфігурованих агрегатах, установках і системах для сільського господарства, для виробництва біогазу для промисловості, транспорту та для очистки промислових та комунальних стоків.

У галузі обробки стічних вод компанія пропонує ефективні рішення для подрібнення волокон та твердих засмічень, насоси для перекачування густого мулу і шлаків, а також для дезінтеграції (молекулярного розщеплення). Основними продуктами в сегменті стічних вод є прості в обслуговуванні і надійні роторні насоси серії VX і IQ. Іншими важливими продуктами для цього сегменту є подрібнювач RotaCut з вбудованим сепаратором твердих чужорідних включень та каналізаційні дробарки серії XRipper для грубого подрібнення твердих засмічень у стоках та циркуляції вмісту біоферментерів.

На сьогодні цей інноваційний сімейний бізнес середнього розміру, налічує понад 1000 співробітників по всьому світу. Як міжнародна компанія, **Vogelsang** має власні представництва у більш ніж 25 країнах по всьому світу, керує кількома виробничими площадками в Німеччині та за кордоном.

Vogelsang GmbH & Co. KG develops, produces and distributes highly-engineered equipment that is easy to maintain. The head office is located in Essen/Oldb. in Lower Saxony, Germany.

Founded in 1929 as a manufacturer of agricultural machinery, the company has grown to become a specialist in individually configurable machines, plants and systems for the agricultural, biogas, industrial, transportation and waste water sectors.

In the wastewater sector, the company offers efficient solutions for chop down fibers and shredding disruptive matter and for pumping fluids and sludges, as well as for disintegration. The key products in the wastewater segment are the easy to maintain and reliable rotary lobe pumps in the VX and IQ series. Also central to this segment are the RotaCut macerator with built-in foreign matter separator and XRipper twin-shaft grinder for rough shredding and digestion tower circulation.

At present, the mid-sized, innovative family business employs over 1.000 people worldwide. As an international company, **Vogelsang** is present in more than 25 locations around the world, operating multiple production sites in Germany and abroad.



ТАНСЕЛ

Тансел / Tansel (Україна / Ukraine)

Tel: +38 044 369 51 77

E-mail: tatyana@77lubricants.com.ua

Web: www.tansel.com.ua

ТОВ «Тансел» представник Компанії H2O GmbH (Німеччина).

Поставка, монтаж, введення в експлуатацію та сервіс вакуумно-дистильційних випарювачів ВАКУДЕСТ з рециркуляцією енергії для ефективного очищення забруднених стічних вод і розділення сумішей і водних емульсій на висококонцентрований залишок забруднюючих речовин і чисту воду, придатну для повторного використання у виробництві або безперешкодного зливу в каналізацію.

Tansel LLC is a representative of H2O GmbH (Germany).

Supply, installation, commissioning and service of vacuum-distillation evaporators VACUDEST with energy recirculation for effective purification of polluted wastewater and separation of mixtures and water emulsions into highly concentrated residue of pollutants and clean water suitable for reuse in production or unobstructed discharge into sewers.



SUEZ (Франція / France)

Tel: +33 1 58 81 20 00

Web: www.suez.com

Маючи 90 000 чоловік на п'яти континентах, **SUEZ** є світовим лідером у сфері розумного та сталого управління ресурсами. Ми пропонуємо рішення з поводження з водою та відходами, які дозволяють містам та галузям оптимізувати управління ресурсами та посилити їхні екологічні та економічні показники відповідно до нормативних стандартів. Щоб задовольнити зростаючі вимоги до якості та подолання проблем, пов'язаних з дефіцитом ресурсів, SUEZ повністю бере участь у ресурсній революції. Завдяки повному потенціалу цифрових технологій та інноваційних рішень, група відновлює 17 мільйонів тон відходів на рік, виробляє 3,9 мільйона тон вторинної сировини та 7 ТВт-г місцевої відновлюваної енергії. Він також забезпечує водні ресурси, надаючи послуги з очищення стічних вод для 58 млн. чоловік і повторно використовуючи 882 млн. куб. м. стічних вод. У 2018 році компанія SUEZ отримала 17,3 млрд. євро.

With 90,000 people on the five continents, **SUEZ** is a world leader in smart and sustainable resource management. We provide water and waste management solutions that enable cities and industries optimize their resource management and strengthen their environmental and economic performances, in line with regulatory standards. To meet increasing demands to overcome resource quality and scarcity challenges, SUEZ is fully engaged in the resource revolution. With the full potential of digital technologies and innovative solutions, the Group recovers 17 million tons of waste a year, produces 3.9 million tons of secondary raw materials and 7 TWh of local renewable energy. It also secures water resources, delivering wastewater treatment services to 58 million people and reusing 882 million m3 of wastewater. SUEZ generated total revenues of 17.3 billion euros in 2018.



SOMMER Messtechnik (Австрія / Austria)

Tel: +43 55 23 55 989

E-mail: office@sommer.at

Web: www.sommer.at

SOMMER Messtechnik розробляє та продає датчики та обладнання для моніторингу навколишнього середовища, включаючи системні рішення для запису даних, передачі даних та аналізу отриманих даних. Маючи більш ніж 30-річний досвід роботи, компанія SOMMER є справжнім фахівцем у галузі вимірювань та надійним партнером у галузі гідрографії, метеорології, промисловості та водного господарства, стічних вод та геотехнічних застосувань.

Інноваційні радіолокаційні датчики Доплера для вимірювання розряду, унікальна технологія моніторингу снігу, а також зручні для користувача системи для управління даними та телеметрії дають підтвердження особливого духу інновацій у компанії. Реалізація систем моніторингу далеко від будь-якої інфраструктури та у віддалених та суворих умовах, таких як альпійські та високогірські метеорологічні станції, становить іншу область досвіду SOMMER Messtechnik.

SOMMER Messtechnik develops and sells sensors and environmental monitoring equipment including system solutions for data recording, data transmission and analysis of the captured data. With more than 30 years of experience SOMMER is a true measurement specialist and reliable partner in hydrography, meteorology, industry and water management, sewage and for geotechnical applications.

Innovative Doppler radar sensors for discharge measurement, unique snow monitoring technology as well as user friendly systems for data management and telemetry give proof of the distinct spirit for innovations in this company. Realising monitoring systems far from any infrastructure and in remote and harsh environments, such as alpine and high alpine weather stations, builds another field of experience of SOMMER Messtechnik.

An aerial photograph showing a coastal city and industrial area. The city is built on a peninsula or near a coastline, with a large body of water to the right. The industrial area is visible in the foreground, with various structures and infrastructure. The text is overlaid on the top left of the image.

**We design, build and operate
plants in compliance with the
principles of environmental
sustainability.**

With 90,000 employees across five continents, SUEZ is a global leader in smart, sustainable resource management. The Group provides solutions for managing water and waste that help cities and industries optimise the management of their resources and improve their environmental and economic performance while complying with current regulations.

www.suez.com



ready for the resource revolution





Альфа-Вет

Комплекси живих пробіотичних культур



- ✓ Для очистки стічних вод
- ✓ Для усунення неприємних запахів
- ✓ Для гігієнізації приміщень та територій

Чому Альфа-Вет?

«Альфа-Вет» - компанія, яка стрімко розвивається. Одним з напрямків нашої діяльності є реалізація живих пробіотичних культур для біологічного очищення стічних вод, усунення неприємних запахів, гігієнізації приміщень і територій. Ми є дистриб'ютором латвійської фірми «Baltic Probiotics». Основними споживачами сучасних технологій очищення стічних вод за допомогою пробіотичних комплексів є такі галузі промисловості: харчова (молокопереробна, олійно-жирова, лікеро-горілчана), сільськогосподарська, комунальна (водоканали і т.д.). Також пробіотики допомагають успішно вирішувати проблемні питання пов'язані з екологією. Особливо це стосується виробників тваринницької продукції.



Усунення

до 96% неприємних запахів
(аміак, сірководень)



Очищення стічних вод

на підприємствах харчової промисловості,
агросектору, водоканалах і т.д.



Зменшення

кількості осаду (мулу) до 3-х разів



Збільшення

виробництва біогазу від 10% до 30%





НАДІЙНА ТЕХНІКА ДЛЯ ВАШОГО МІСТА

07400, М.БРОВАРИ,
ВУЛ. СІЧОВИХ СТРІЛЬЦІВ, 4.

КОНТАКТНІ ТЕЛЕФОНИ :
(044) 579-90-68; (044) 579-90-69;
(044) 579-90-61; (044) 579-90-62;
(04594) 5-31-17.



WWW.BSHM.COM.UA

Машини для водо та тепло мереж



вакуумна машина



комбінована
машина



машина для
літнього
використання



машина для
зимового
використання



муловсмоктувальна
машина



каналопромивочна
машина



машина для
ямкового
ремонту



солерозкидна
машина

Аварійні та вахтові машини



машини для
перевезення
вахтових бригад



машини для
перевезення
ремонтних бригад та
обладнання

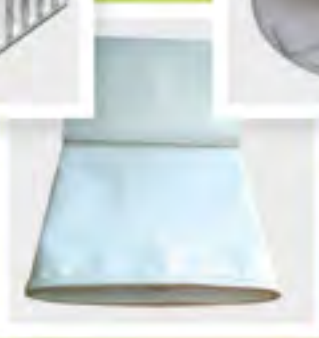
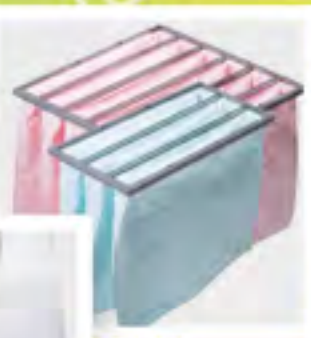




ТОВ «ГАРМОНІЯ-ТЕХНОФІЛЬТР»

**ВИРОБНИЦТВО ФІЛЬТРІВ
РІЗНИХ СФЕР ЗАСТОСУВАННЯ**

- **рукавних**
- **кишенькових**
- **панельних**
- **мішочних**
- **серветок до фільтрпресів**
- **каркаси для фільтрувальних рукавів**



☎ (056) 798 23 34 ☎ (050) 36 151 39
☎ (050) 36 151 38 ☎ (068) 410 30 49
✉ gtf.net.ua ✉ garmonika@ua.fm
✉ gtf.prom.ua ✉ gtf.dnipro@gmail.com
📍 49017 м. Дніпро, вул. Авіаційна, 39, оф.7

ТОВ «ГАРМОНІЯ-ТЕХНОФІЛЬТР»



Ми робимо світ - чистішим!



**Поставщик лабораторного и промышленного оборудования
для контроля качества питьевых, технологических и сточных вод**

Tel: + 38 (044) 492-29-01
E-mail: info@ecoinstrument.com.ua
Web: www.ecoinstrument.com.ua



ОЧИСТКА ФИЛЬТРАТА ПОЛИГОНОВ ТБО

ООО «НПО «Экософт» совместно с одним из пионеров и мировых лидеров в производстве мембранного оборудования немецкой компанией ROCHEM GmbH (Гамбург) предлагает контейнерные установки переработки фильтратов полигонов ТБО в модульном исполнении.

Такая технология используется на Киевском полигоне ТБО №5, где с 1996 года эксплуатируется мембранная установка ROCHEM производительностью 200-240 тонн фильтрата в сутки.

В 2015 году была модернизирована система автоматического управления технологическим процессом, заменены контрольно-измерительные приборы, электросиловое оборудование, выполнен капитальный ремонт насосов. Установленная современная АСУ ТП позволяет специалистам компаний осуществлять дистанционный мониторинг, обеспечивая надёжную и безопасную работу оборудования.

Власти Киева было принято решение о дальнейшем наращивании производительности установки переработки фильтрата.

В 2017 году ООО «НПО «Экософт» были выполнены работы по проектированию технического перевооружения действующей установки с поэтапным увеличением производительности оборудования до 350 и 900 тонн фильтрата в сутки. Разработанная проектно-сметная документация получила положительное заключение Государственной экспертизы. Были выполнены работы первого этапа — смонтирован и введен в эксплуатацию дополнительный мембранный модуль на 130-135 тонн фильтрата в сутки.

В 2018 году был начат второй этап технического перевооружения — выполнены подготовительные работы и поставка одной контейнерной установки ROCHEM производительностью 200 м³/час.

На 2019 год запланирована поставка ещё двух контейнерных установок ROCHEM и окончание второго этапа технического перевооружения Киевского Полигона ТБО в Подгорцах с выходом на проектную производительность 900 тонн в день.



**20 РОКІВ У СФЕРІ
ЕНЕРГОРЕСУРСОЗБЕРЕЖЕННЯ
ТА ЗАХИСТУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**
проекування • виробництво • шефмонтаж устаткування

Продукція власного виробництва, яку пропонує Корпорація:

- Труби поліетиленові СБС $\varnothing 600 - 3000\text{мм}$
- Поліетиленові резервуари запасу питної води та протипожежні $V=10 - 150\text{ куб м}$
- Водонапірні вежі і колони полімерні
- Резервуари-акумулятори гарячої води з термостійкого поліетилену
- Каналізаційні насосні станції з окремими камерами переключень в самонесучих корпусах повного заводського виготовлення
- Блочно-модульні очисні споруди в полімерному виконанні продуктивністю до $10\,000\text{ куб м / добу}$
- Обладнання для реконструкції очисних споруд:
 - збірні секційні полімерні лотки первинних і вторинних радіальних відстійників КОС $\varnothing 10\div 40\text{м}$ з регульованим зубчастим переливом;
 - полімерні скребки первинних радіальних відстійників $\varnothing 10\div 40\text{м}$ з армованим мостом;
 - полімерний підводний муловсмоктувач для вторинних радіальних відстійників $\varnothing 10\div 40\text{м}$;
 - приймально-розподільчі камери з полімерними щитовими затворами і окремі полімерні щитові затвори $\varnothing 160\div 1200\text{мм}$ та прямокутні $300\times 300\div 2500\times 2500\text{мм}$;
 - решітки грабельні в полімерних колодязях;
 - пісковловлювачі горизонтальні і вертикальні продуктивністю до $10\text{тис.м}^3/\text{добу}$.
- Сепаратори для очистки дощових, талих і промислових стоків від нафтопродуктів, важких і завислих забруднень
- Локальні каналізаційні очисні споруди продуктивністю до 75 куб м/добу
- Напірні флотатори
- Жировловлювачі
- Пінополістирольний фільтр водо підготовки і доочищення стоків
- Аератори дискові і трубчасті





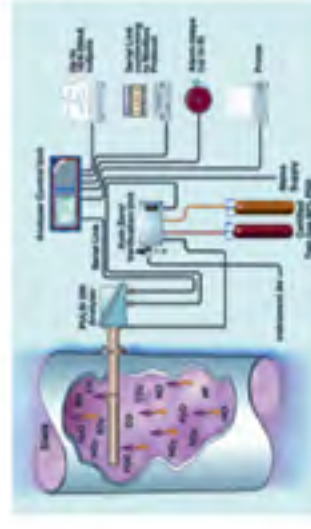
ООО «ЕСМ УКРАИНА»

ОБОРУДОВАНИЕ И СИСТЕМЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ГАЗОВ, ЖИДКОСТЕЙ И ЧАСТИЦ

ООО «ЕСМ УКРАИНА» СЛОВАЦКО-УКРАИНСКАЯ КОМПАНИЯ

Входит в ЕВРОПЕЙСКИЙ ХОЛДИНГ ESM GROUP и специализируется на: проектировании, поставке, монтаже, обучении и эксплуатации оборудования и систем мониторинга окружающего воздуха, выбросов из стационарных источников, контроля рабочей зоны.

- 1** ПОРТАТИВНЫЕ ПРИБОРЫ И СТАЦИОНАРНЫЕ СИСТЕМЫ МОНИТОРИНГА: окружающего воздуха и санитарно-защитной зоны предприятий; газовых выбросов из стационарных источников.
- 2** СТАЦИОНАРНЫЕ СИСТЕМЫ МОНИТОРИНГА ВЫБРОСОВ ПЫЛИ из стационарных источников.
- 3** ГРАВИМЕТРИЧЕСКИЕ ПРОБООТБОРНИКИ ПЫЛИ.
- 4** ПОРТАТИВНЫЕ ПРИБОРЫ И СТАЦИОНАРНЫЕ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ химических и микробиологических параметров питьевой и сточных вод.
- 5** ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГ ПО ЗАМЕРАМ ВЫБРОСОВ ПЫЛИ из стационарных источников гравиметрическим методом.
- 6** ТЕХНИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА, модернизация и сервисное обслуживание эксплуатируемых предприятиями систем мониторинга выбросов.



04080, Киев, ул. Фрунзе, 86
Тел.: +38 062 207 46 59
Факс: +38 044 501 74 20

e-mail: info@esm-ukraine.com.ua

www.esm-ukraine.com.ua



Системні рішення проблем ВОДОПІДГОТОВКИ ТА ОЧИСТКИ СТІЧНИХ ВОД

ТОВ «Техенергохім» – група виробничо-інжинірингових компаній, заснована в 1995 році висококваліфікованими інженерами - хіміками

Ми пропонуємо

- Управління комплексними проектами та виконання проектів під ключ (EPC – контрактор)
- Розробку технічних рішень для водопідготовчих установок та систем очистки стічних вод
- Проектування систем водопідготовки з 3D моделюванням
- Власне виробництво водопідготовчого, ємнісного та обладнання для стічних вод
- Автоматизація технологічних процесів
- Роботи з антикорозійного захисту обладнання
- Пуско-налагоджувальні роботи
- Сервісне обслуговування

ТЕХНОХІМРЕАГЕНТ

ECHNOCHEMREAGENT

Виробництво реагентів для систем водопідготовки

Інжинірингова компанія ТОВ "Технохімреагент" є членом міжнародної групи компаній "B&V Water Treatment", працюючих в області водопідготовки, очищення води і ведення реагентних обробок водних систем. Виробничий майданчик нашої компанії знаходиться в м.Запоріжжі (Україна), де здійснює випуск більше 600 найменувань продуктів, зареєстрованих під торговою маркою PuroTech

Ми пропонуємо такі реагенти:

- Для зворотніх систем охолодження
- Для корекційної обробки живильної і котлової води парових і водогрійних котлів усіх типів
- Для обслуговування установок зворотнього осмосу, нано та ультрафільтрації
- Для дезинфекції і знезараження
- Для очищення виробничих і побутових вод



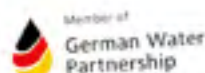
Україна, Запоріжжя, 69034,
вул. Цимлянська, 29-А, тел: +38 (061) 286-50-77
mail: office@txp.com.ua <http://technochemreagent.com>

Оборудование для водоподготовки и очистки сточных вод



■ Продукция FSM

- Перфорированные решетки (Dual and Center Flow)
- Грабельные решетки
- Тросовые и грейферные решетки
- Коробовые решетки
- Промывочные прессы для отбросов
- Транспортёры и системы смены контейнеров
- Станции приема фекального ила
- Станции приема песка
- Сепарация и промывка песка



FSM Frankenberger GmbH & Co. KG Germany

Vor dem Hohen Stein 1 · D-35415 Pohlheim/Garbentelch
Telefon: +49 (0) 64 04 / 91 94 - 0 · Fax: 91 94 - 91
info@fsm-umwelt.de · www.fsm-umwelt.de

Надійне та ефективне транспортування стічних вод



Насоси для водовідведення. Завдяки значному вкладу в інновації та сервіс Grundfos є технологічним лідером, який встановлює стандарти в індустрії. Саме тому Grundfos пропонує повний асортимент каналізаційних насосів для відведення стічних вод, забезпечуючи неперевершену надійність та енергоефективність.



Grundfos SEG/SEG
AUTOADAPT



Grundfos SE/SL



Grundfos S

ua.grundfos.com

be
think
innovate

GRUNDFOS 

WE TRANSFORM
WATER
FOR ALL YOUR NEEDS



HIDROMATIC

water treatment & management

ITALY | TUNISIA | ALGERIA | ROMANIA | UKRAINE | PORTUGAL | MALTA | IRAN | BELARUS



HIDROMATIC s.r.l. | 41126 MODENA | ITALY

Via C. Della Chiesa 278 | Tel +39 059 333139 Fax +39 059 820256

info@hidromatic.it | www.hidromatic.it



Your targets are a challenge for us,
technology adapted by HUBER

- Renovation and refurbishing of machines at treatment plants
- Concepts and process engineering solutions for efficient sludge disposal
- Forward-looking filtration technology for continuously increasing demands and highest effluent qualities
- Stainless steel equipment for drinking water supply and man holes
- Perfect service for highest operation reliability
- Innovative solutions for heat recovery from waste water



MC-RIM PROTECT PLUS

Нова комплексна система продуктів для ремонту та захисту бетонних конструкцій каналізаційних очисних споруд

Високі навантаження, викликані агресивними середовищами, висувають високі вимоги до захисту бетону. Тепер, завдяки нещодавно розробленій системі продуктів MC-RIM PROTECT PLUS, доступна технологія комплексного захисту Ваших споруд в діапазоні pH від 14 до 0.

Система продуктів MC-RIM PROTECT PLUS складається із чотирьох спеціалізованих захисних поверхневих покриттів та чотирьох допоміжних продуктів. Особливою перевагою є повна сумісність окремих продуктів між собою. А це дозволить Вам досягти найкращих результатів в кожному окремому випадку.

Більше інформації на нашому сайті: www.mc-bauchemie.ua

Контакти:

вул. Маяковського, 38

07541 Київська обл., м. Березань

Телефон: 045 766 54 81

www.mc-bauchemie.ua

info@mc-bauchemie.ua





Свяжитесь с нами :

тел.: +43 2266 603 234

почта: koese@m-u-t.at

www.m-u-t.at

Выбирая продукцию Австрийской Фирмы M-U-T вы принимаете абсолютно правильное решение.

Продукция нашей Фирмы ,разработанная на основе многолетнего опыта,поможет вам на высочайшем качественном уровне решить все ваши задачи в области Водочистки и Водотехнологий.

Мы предлагаем Консультации, Планирование, Поставки нашей продукции, Обучение персонала, Сопровождение работ вплоть до ввода наших линий в эксплуатацию.





Бестраншейные технологии

Технологии прокладки, замены,
ремонта, инспекции и обнаружения
дефектов в подземных коммуникациях
различного назначения с
минимальным вскрытием земной
поверхности

ООО «ГИДРОПРОМ»

65005, ул. Средняя, 83 Б
Одесса, Украина,
тел.: +38 (048) 777-13-90, 777-13-91
тел./факс: +38 (048) 777-13-93
www.novatec.ua
e-mail: novatec@novatec.ua

SUBOR®

www.subor.com.tr

We convey water to the future



SEWER



Офіційний дистриб'ютор
тел./факс: +38 (048) 757 87 88
e-mail: office@soctrade.ua
www.soctrade.ua

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

БРАТИ НА СЕБЕ – ОЗНАЧАЄ

ДІЯТИ ДАЛЕКОГЛЯДНО



Ми ніколи не випускаємо з поля зору те, що Вас завжди турбує :
економічно ефективна робота з надійною технікою.

Як винахідники роторів з еластомерним покриттям та ініціатори постійних інновацій, ми на фірмі Фогельсанг зобов'язані відповідати позитивному репуту німецького машинобудування .

З часу заснування фірми у 1929 році ми розробляємо такі технічні рішення , якість, функціональність та надійність котрих високо цінується нашими клієнтами , а конкуренти вважають їх за взірці.

На базі наших НОУ-ХАУ та багаторічного досвіду роботи з каналізаційними мережами та очисними спорудами ми підтримуємо наших клієнтів потужним насосним та подрібнюючим обладнанням, агрегатами для дезінтеграції та індивідуальним консультуванням.

vogelsang.info

1929-2019



VOGELSANG
ENGINEERED TO WORK



9 КВІТНЯ, ВІВТОРОК

ОСНОВНА ПРОГРАМА

Конференц-зал, 1 поверх

**10:00 – 11:30 Панельна дискусія «Реформи законодавства
в сфері поводження з муніципальними та
промисловими стічними водами»**

Питання дискусії:

- » Чи є реальні результати в реформі законодавства в галузі поводження зі стічними водами?
- » Тарифна та податкова політика в галузі водокористування - це стимулювання ефективності споживачів або «чорна діра» комунальних та державних фінансів?
- » Основна причина відсутності інвестиційної привабливості водної галузі України - недосконале законодавство, непрозора структура власності або відсутність кваліфікованих кадрів?
- » Обміління Дніпра і реформа водного сектора України - це проблема національної безпеки або предмет обговорення в науковому середовищі?

Учасники дискусії:

Міністерство економічного розвитку і торгівлі України

Скубак Юлія Андріївна, Заступник директора департаменту залучення інвестицій – начальник відділу державно-приватного партнерства

Міністерство оборони України

Полковник Гушин Сергій Леонідович, Начальник відділу екологічної безпеки та цивільного захисту Управління екологічної безпеки та протимінної діяльності

**Національна комісія, що здійснює державне регулювання у
сферах енергетики і комунальних послуг (НКРЕКУ)**

Сучок Валерій Сергійович, Головний спеціаліст відділу інвестиційних програм Управління інвестиційної політики Департаменту регулювання відносин у сфері централізованого водопостачання та водовідведення

**Державна служба України з питань безпеки харчових
продуктів і захисту споживачів (Держпродспоживслужба)**

Запорізька Олена Анатоліївна, Головний спеціаліст Управління державного нагляду за дотриманням санітарного законодавства

Асоціація «Питна вода України»

Хіврич Юрій Єгорович, Президент

ДТЕК

Вербицька Ірина Юріївна, Керівник Департаменту з питань екологічної безпеки Дирекції з генерації електроенергії

Укртатнафта (Кременчуцький НПЗ)

Демьохін Геннадій Анатолійович, кандидат георг. наук, Заступник головного інженера з питань екологічної безпеки

**11:45 – 13:00 Сесія 1. Сучасна техніка для очищення
трубопроводів та інженерні мережі
водопостачання, водовідведення та каналізації**



**«Застосування спеціалізованої техніки
Будшляхмаш в водно-каналізаційному
господарстві»**

Басюк Юрій Васильович
Головний інженер
Будшляхмаш, Україна



**«Склопластикова труба (GRP) для лінії
передачі стічних вод»**

Cem Sirguven
Менеджер продажів
Subor, Туреччина

9 APRIL, TUESDAY

MAIN PROGRAM

Conference room, 1 floor

**10:00 – 11:30 Panel discussion. Legislation reforms in the field of
municipal and industrial waste water treatment**

Topics to be discussed:

- » Are there any real results in the reform of waste water legislation?
- » Tariff and tax policy in the field of water use - is it stimulation of consumers' efficiency or a "black hole" of municipal and state finances?
- » What is the main reason for the lack of investment attractiveness of Ukrainian water industry: imperfect legislation, non-transparent ownership structure or lack of qualified personnel?
- » The shallowing of the Dnipro river and the reform of Ukrainian water sector - is it a problem of national security or a discussion subject in the scientific community?

Participants:

Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine

Julia Skubak, Deputy Director of Department for attracting investments – Head of Public-Private Partnership unit

Ministry of Defense of Ukraine

Sergiy Gushchin, Colonel, Head of Environmental Safety and Civil Protection Department of Environmental Safety and Mine Action Management

**National Commission for State Regulation of Energy and Public
Utilities**

Valeriy Suchok, Chief Specialist of Investment Programs Department, Investment Policy Management, Department for Regulating Relations of Centralized Water Supply and Sewerage Sphere

**State Service of Ukraine for Food Safety and Consumer
Protection**

Olena Zaporozhiska, Chief Specialist of State Supervision of Sanitary Law Compliance Management

Association «Drinking water of Ukraine»

Yuriy Khivrich, President

DTEK

Iryna Verbitska, Head of Environmental Safety Department of Power Generation Directorate

Ukratnafta (Kremenchug Oil Refinery)

Gennady Demyokhin, Deputy Chief Environmental Safety Engineer

**11:45 – 13:00 Session 1. Modern equipment and technics for
pipelines cleaning and engineering networks of
water supply and disposal**

**The use of specialized Budshlyakhmash equipment for water
and sanitation services**

Yuriy Basyuk
Chief Engineer
Budshlyakhmash, Ukraine

Glass reinforced pipe (GRP) for waste water transmission lines

Cem Sirguven
Export Sales Manager
Subor, Turkey



«Рішення Грундфос для водовідведення»

Мінайлов Андрій Іванович
Менеджер проектів
ГРУНДФОС Україна

Grundfos solutions for water disposal

Andriy Minaylov
Project Manager
GRUNDFOS UKRAINE



«Технології прокладки та заміни підземних комунікацій»

Болек Костянтин
Бренд менеджер департаменту безтраншейних технологій
Nova Tec, Україна

Technologies of laying and replacement of underground communications

Kostyantyn Bolek
Brand Manager of Trenchless Technology Department
Nova Tec, Ukraine



«Технології та рішення MC-Bauchemie для виготовлення та ремонту бетону в сфері питної води, водоочистки та водовідведення»

Журавель Олег Миколайович
Менеджер
MC-Bauchemie Ukraine

MC-Bauchemie technologies and solutions for manufacture and repair of concrete in the field of drinking water, water purification and disposal

Oleh Zhuravel
Manager
MC-Bauchemie Ukraine

13:15 – 14:15 Сесія 2. Інформаційні технології, обладнання та системи обліку, моніторингу, автоматизації та диспетчеризації

13:15 – 14:15 Session 2. Information technologies, equipment and systems for accounting, monitoring, automation and dispatching



«Моніторинг критичної інфраструктури»

Ходирев Олександр Олександрович
Директор
ЕСМ Україна

Critical infrastructure monitoring

Olexandr Khodyrev
Director
ECM Ukraine



«Рішення компанії Sommer для гідрогеології та метеорології»

Markus Freytag Rhomberg
Міжнародні продаж
Sommer Messtechnik, Австрія

Sommer solutions for hydrogeology and meteorology

Markus Freytag Rhomberg
International Sales
Sommer Messtechnik, Austria



«Інноваційні технології в online вимірюваннях»

Хлусов Юрій Олександрович
Сервісний інженер
Екоінструмент-Київ, Україна

Innovative technologies in online measurements

Yuriy Khlusov
Service Engineer
Ecoinstrument-Kiev, Ukraine



«Досвід застосування спектрометрів з індуктивно-зв'язаною плазмою для контролю якості питної води»

Шульга Данило Анатолійович
Хімік-методист
SocTrade, Україна

Experience of using inductively coupled plasma spectrometers for the drinking water quality control

Danylo Shulga
Methodist chemist
SocTrade, Ukraine

**14:30 – 18:00 Сесія 3. Сучасне обладнання та технології для
механічної, хімічної, фізико-хімічної і біологічної
очистки стічних вод.**



«Технологічні процеси по переробці мулу»

Grega Verk
Керівник проектів відділу захисту
навколишнього середовища
RIKO, Словенія



**«Використання скидного потенціалу
та вторинних ресурсів міст України.
Енергоефективна утилізація мулу очисних
споруд»**

П'яних Костянтин Євгенович
Завідувач відділу технологій альтернативних
палив, д.т.н.
Інститут газу НАН України



**«Сучасне більш надійне та енергозберігаюче
обладнання для очищення стічних вод»**

Vaino Nuuttila
Директор по роботі з ключовими клієнтами
Onninen, Фінляндія

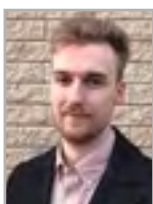


Timo Marjomaki
Керуючий директором
Fenno Water, Фінляндія



**«Надійні насоси і технології подрібнення
твердих частинок для ефективного
очищення стічних вод»**

Ситніков Сергій
Регіональний менеджер
Vogelsang GmbH & Co. KG, Німеччина



**«HUBER Technology. Технології очищення
води і стоків»**

Кісель Євгеній
Технічний консультант
HUBER Technology, Польща



**«FSM - перевірені часом рішення для
підвищення надійності всіх наступних
процесів очищення води»**

Frank Beltsohn
Регіональний менеджер продажів
FSM Frankenger, Німеччина

**14:30 – 18:00 Session 3. Modern equipment and technologies
for mechanical, chemical, physical-chemical and
biological sewage treatment.**

Technological processes for sludge treatment

Grega Verk
Head of Projects of Environmental Protection Department
RIKO, Slovenia

**Application of discharge potential and secondary resources of
cities of Ukraine. Energy efficient disposal of sewage sludge**

Kostyantyn Pyanykh
Head of Technologies for Alternative Fuels Department, Doctor of
Technical Sciences
Gas Institute of National Academy of Sciences of Ukraine

**Modern waste water treatment equipment - more reliable and
energy saving operation**

Vaino Nuuttila
Key Account Director
Onninen, Finland

Timo Marjomaki
Managing Director
Fenno Water, Finland

**Reliable pumps and particulate grinding technologies for
efficient waste water treatment**

Sergiy Sytnikov
Sales Manager in Ukraine
Vogelsang GmbH & Co. KG, Germany

**HUBER Technology. Water and waste water treatment
technologies**

Yevhenii Kisel
Technical adviser
HUBER Technology, Poland

FSM - Inlet Works in Safe Hands

Frank Beltsohn
Regional Sales Manager
FSM Frankenger, Germany

Waste Water Management 2019



«Використання новітніх пробіотичних технологій для очистки стічних вод і переробки відходів - світова практика»

Рімас Пранас Будріс
Головний технолог
Baltic Probiotics, Латвія

The use of latest probiotic technologies for waste water treatment and waste recycling - world practice

Rimas Pranas Budris
Chief Technologist
Baltic Probiotics, Latvia

Прудіус Тарас Ярославович
Керівник проектів
Альфа-Вет, Україна

Taras Prudius
Head of projects
Alfa-Vet, Ukraine



«Ультрафільтрація для питної води»

Лука ді Санто
Генеральний директор
Hidromatic – Україна

Ultrafiltration for drinking water

Luca di Santo
General Manager
Hidromatic – Ukraine



«Системні рішення проблем водопідготовки і очищення стічних вод»

Лаушкін Юрій Миколайович
Генеральний директор
Техенергохім, Україна

System solutions for water and waste water treatment

Yuri Laushkin
CEO
Techenergochim, Ukraine



Євтушенко Кирило Юрійович
заступник генерального директора
Технохімрегент, Україна

Kyrylo Evtushenko
Deputy General Director of Operations
Technochemreagent, Ukraine



«Проектно-технічні рішення і вироби для реконструкції каналізаційних мереж і очисних споруд»

Третяк Іван Юрійович
Головний технічний керівник
Корпорація «Енергоресурс-інвест», Україна

Design and technical solutions and products for reconstruction of sewage networks and waste water treatment plants

Ivan Tretyak
Chief Technical Officer
Energoresurs-Invest Corporation, Ukraine



«Рішення Грундфос для обробки і очищення стічних вод»

Мінайлов Андрій Іванович
Менеджер проектів
ГРУНДФОС УКРАЇНА

Grundfos solutions for sewage treatment and purification

Andriy Minaylov
Project Manager
GRUNDFOS UKRAINE



«Компактне рішення для очищення стічних вод»

Erol Koese
Менеджер продажів і проектів - Центральна і Східна Європа, СНД
M-U-T Maschinen-Umwelttechnik-Transportanlen, Австрія

Compact waste water treatment solution

Erol Koese
Sales and Project Manager - Central and Eastern Europe, CIS
M-U-T Maschinen-Umwelttechnik-Transportanlen, Austria



«Електролізні установки «Полум'я-2» для
знезараження води розчином гіпохлориту
натрія»

Кузюк Ірина Анатоліївна
Бортек, Україна

Electrolysis installation "Polumya-2" for water disinfection by
sodium hypochlorite solution

Iryna Kuzyuk
Bortek, Ukraine



«Вдосконалений підхід до проектування
СОСВ з ефективними експлуатаційними
витратами»

Tolga Konuk
Директор з продажів та проектів
Egesis, Туреччина

Improved approach on design of OPEX efficient WWTPs

Tolga Konuk
Sales & Project Director
Egesis, Turkey



«Проектування очисних споруд відповідно
до сучасних вимог: практичний досвід в
Києві, Харкові, Кропивницькому»

Смирнов Олександр Володимирович
Заступник начальника Технологічного відділу
НВФ «Екополімер», Україна

Design of WWTPs according to modern requirements: practical
experience in Kyiv, Kharkiv, Kropyvnytskyi cities

Alexander Smirnov
Deputy Head of Technological Department
Ecopolymer, Ukraine



«Технології мембранних біореакторів -
досвід застосування на очисних спорудах в
малих містах Польщі»

Мазаєв Олександр Олександрович
Менеджер з продажів
Альфа Лаваль Україна

Membrane bioreactor technologies - experience of using on
treatment facilities in small towns of Poland

Oleksandr Mazayev
Sales Manager
Alfa Laval Ukraine

ПАРАЛЕЛЬНІ ЗАХОДИ

Зона паралельних заходів, 1 поверх

12:00 – 15:15 **КОНФЕРЕНЦІЯ «Вода в промисловості»**

12:00 – 14:00 **Сесія 1. ТЕК, ГМК, хімія, нафтохімія та транспорт**

Модератор: Посмітний Олександр Сергійович, Заступник
начальника Департаменту охорони навколишнього
середовища, екологічної та радіаційної безпеки,
Укргазвидобування, Україна



«Громадський контроль за дотриманням
законодавства в сфері охорони
навколишнього природного середовища»

Проданик Іван Васильович
Заступник керуючого партнера, адвокат
Адвокатське об'єднання «Екобезпека»,
Україна

PARALLEL EVENTS

Зона of parallel events, 1st floor

12:00 – 15:15 **CONFERENCE "Industrial water"**

12:00 – 14:00 **Session 1. Fuel and energy, mining and
metallurgical complexes; Chemical, petrochemical
and transport industries**

Moderator: Olexandr Posmitnyi, Deputy Head of Environmental
Protection and Radiation Safety Department,
Ukrasvydobuvannya, Ukraine

**Public control over compliance with environmental protection
legislation**

Ivan Prodanyk
Deputy Managing Partner
Lawyer Association «Ecosecurity», Ukraine



«Альтернативні джерела енергії у вугільній
галузі. Використання стічних вод як джерела
низькопотенційної енергії для теплових
насосів»

Уланов Михайло Миколайович
к-т техн. наук, с.н.с.
Інститут технічної теплофізики НАН України

**Alternative energy sources in the coal industry. Use of sewage
as a source of low-grade energy for heat pumps**

Myhaylo Ulanov
Ph.D. Techn. Sciences, Senior Researcher
Institute of Engineering Thermophysics of NAS of Ukraine



«Ключові проекти з управління водними ресурсами на ТЕС ДТЕК Енерго»

Брущенко Анна
Менеджер відділу по екології Дирекції з генерації електроенергії
ДТЕК Енерго, Україна

Key water management projects of DTEK Energy thermal power plants

Anna Brushchenko
Manager of Department of Ecology, Power Generation Directorate
DTEK Energo, Ukraine



«Система очищення підземних вод від забруднення»

Демьохін Геннадій Анатолійович
Заступник головного інженера з питань екологічної безпеки
Кременчуцький НПЗ (Укртатнафта)

The system of groundwater purification from pollution

Gennady Demyokhin
Deputy Chief Environmental Safety Engineer
Kremenchug Oil Refinery (Ukratnafta)



«Належна водопідготовка для промислових процесів»

Vaino Nuuttila
Директор по роботі з ключовими клієнтами
Onninen, Фінляндія

Suitable water treatment supply for industrial processes

Vaino Nuuttila
Key Account Director
Onninen, Finland



Timo Marjomaki
Керуючий директор
Fenno Water, Фінляндія

Timo Marjomaki
Managing Director
Fenno Water, Finland



«VACUDEST - вакуумно-дистиляційний завод універсального застосування в промисловості. Ефективне повторне використання промислових стічних вод»

Кузьменко Тетяна Петрівна
Директор
Тансел, Україна

VACUDEST - vacuum distillation plant of universal application in industry. Efficient reuse of industrial waste water

Tetyana Kuzmenko
Director
Tansel, Ukraine



«Впровадження витратомірів і рівнемірів на енергетичних, металургійних, гірничо-збагачувальних підприємствах»

Бережко Костянтин Іванович
Комерційний директор
Krohne Україна

Introduction of flow and level meters at energy, metallurgical, mining and processing enterprises

Kostiantyn Berezhko
Commercial Director
Krohne Ukraine



«Рішення Грундфос для промисловості»

Мінайлов Андрій Іванович
Менеджер проектів
ГРУНДФОС Україна

Grundfos industrial water solutions

Andriy Minaylov
Project Manager
GRUNDFOS UKRAINE

14:15 – 15:15 Сесія 2. АПК, харчова промисловість та фармацевтика



«Рішення Ecosoft для промисловості»

Поляков Всеволод Рудольфович
Технічний директор
Ecosoft, Україна

14:15 – 15:15 Session 2. Agriculture, food and pharmaceutical industries

Ecosoft solutions for industrial enterprises

Vsevolod Polyakov
Technical Director
Ecosoft, Ukraine



«Комплексні рішення проблем
водопідготовки та очищення стічних вод в
технологічних процесах підприємств»

Лаушкін Юрій Миколайович
Генеральний директор
Техенергохім, Україна

Complex solving of water and waste water treatment problems
in technological processes of enterprises

Yuri Laushkin
CEO
Techenergochim, Ukraine



Євтушенко Кирило Юрійович
заступник генерального директора
Технохімреагент, Україна

Kyrylo Evtushenko
Deputy General Director of Operations
Technochemreagent, Ukraine



«Покращення властивостей ґрунту при
використанні технічної води та біосубстратів,
отриманих при очищенні стічних вод
населених пунктів і сільськогосподарських
підприємств»

Коцар Олена Михайлівна
Керуючий партнер
УКРНІЦ «Потенціал-4», Україна

Improvement of soil properties by using industrial water and
biosubstrates, obtained during sewage treatment of settlements
and agricultural enterprises

Olena Kotsar
Managing Partner
USEC «Potential-4», Ukraine

**15:30 - 16:30 СЕМІНАР «Інструменти ProZorro для водоканалів
та їх постачальників»**

Організатор: торгова площадка Zakupki.Prom.ua,
акредитований учасник: ProZorro, ProZorro.Продажі

Спікер: Олена Парфенюк, Керівник департаменту державних
закупівель, торгова площадка Zakupki.Prom.ua

Теми семінару:

- › Державні закупівлі в системі ProZorro - як працювати ефективно і яких помилок уникати
- › Оскарження закупівель
- › Сервіси і інструменти, що допомагають працювати в електронних торговельних системах (перевірка контрагента, банківські гарантії та кредити, електронний документообіг, вивантаження аналітики)

**15:30 – 16:30 OPEN SEMINAR “ProZorro tools for water utilities
and their suppliers”**

Organizer: Zakupki.Prom.ua trading platform,
accredited participant: ProZorro, ProZorro.Sale

Speaker: Olena Parfenyuk, Head of Public Procurement, **Zakupki.Prom.ua**

Seminar topics:

- › Government procurements in ProZorro system - how to work efficiently and what mistakes to avoid
- › Procurement appeals
- › Services and tools which help to work in electronic trading systems (counterparty verification, bank guarantees and credits, electronic document management, uploading of analytics)

ВІДКРИТІ СЕМІНАРИ БІЗНЕС - КОМПАНІЙ

Зона відкритих семінарів, 1 поверх

12:00 – 13:00

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії RIKO, Словенія, та SUBOR, Туреччина

Модератор: Grega Verk, Керівник проектів відділу захисту
навколишнього середовища

OPEN SEMINARS OF BUSINESS COMPANIES

Зона of open seminars, 1 floor

12:00 – 13:00

! OPEN SEMINAR - RIKO, Slovenia & Subor, Turkey

Moderator: Grega Verk, Head of Projects of Environmental
Protection Department

13:15 – 14:15

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії HUBER TECHNOLOGY, Польща

«Виробничий профіль фірми»

Модератор: Кісель Євгеній, Технічний консультант

Теми семінару:

- › Механічне очищення стічних вод. Технологічні рішення HUBER Technology
- › Обробка механічних покидьків. Раціональний підхід для економії коштів
- › Піскоуловлювачі, сепаратори-промивачі піску. Висока ефективність перевіреної технології
- › Загушення осаду стічних вод. Результати доведені на практиці

13:15 – 14:15

**! OPEN SEMINAR - HUBER Technology, Poland
“Company production profile”**

Moderator: Yevhenii Kisel, Technical adviser

Seminar topics:

- › Mechanical waste water treatment. Technological solutions of HUBER Technology
- › Mechanical sewage treatment. Rational approach to cost savings
- › Sand filters, separators and washers. High efficiency of proven technology
- › Sludge thickening. Results are proven in practice

Waste Water Management 2019

14:30 – 15:15

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР корпорації «ЕНЕРГОРЕСУРС-ІНВЕСТ», Україна

«Сучасні підходи до проектування, будівництва та реконструкції очисних споруд»

Модератор: Третяк Іван Юрійович, Головний технічний керівник

15:30 – 16:00

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії ECOSOFT, Україна

«Досвід використання мембранних технологій для очистки фільтрату полігонів ТПВ»

Модератор: Стендер Павло Вадимович, Головний інженер

16:15 – 17:00

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компаній ONNINEN, FENNO WATER, SAVATERRA, Фінляндія

«Сучасне обладнання та рішення для очищення стічних вод та переробки осаду»

Модератори: Vaino Nuuttila, Директор по роботі з ключовими клієнтами, **Onninen**
Timo Marjomaki, Керуючий директором, **Fenno Water**

18:30 – 20:00 Фуршет для експонентів і запрошених осіб

14:30 – 15:15

! OPEN SEMINAR - Energoresurs-Invest Corporation, Ukraine
“Modern approaches to design, construction and reconstruction of WWTPs”

Moderator: Ivan Tretyak, Chief Technical Officer

15:30 – 16:00

! OPEN SEMINAR - Ecosoft, Ukraine

“Experience of using membrane technologies for MSW landfill leachate treatment”

Moderator: Paul Stender, Chief engineer

16:15 – 17:00

! OPEN SEMINAR - Onninen, Fenno Water, Savaterra, Finland
“Modern equipment & solutions for waste water & sludge treatment”

Moderators: Vaino Nuuttila, Key Account Director, **Onninen**
Timo Marjomaki, Managing Director, **Fenno Water**

18:30 – 20:00 Buffet for exhibitors and invited persons

10 КВІТНЯ, СЕРЕДА

ОСНОВНА ПРОГРАМА

Конференц-зал, 1 поверх

10:00 – 11:30 Відкрита дискусія «Інвестиції у водну галузь України. Проблеми та рішення»

Організатор: Українська асоціація питної води «Борисфен»

Модератор: Безус Валерій Олександрович, Заступник голови Дніпропетровської обласної ради

«Міста 2030. Модернізуєш або вимираєш»

Євген Кунь

Ініціатор аналітичного звіту, Представник

Інтерпроект GmbH

«Водна Програма НЕФКО фінансування водоканалів України зі змішаною Програмою ЄС «Інвестиційна платформа добросусідства» (NIP)»

Зима Сергій Вадимович

Радник з проектів у водному секторі

Північна Екологічна Фінансова Корпорація (NEFCO)

Питання для обговорення:

- › Яке законодавство необхідно змінювати для того, щоб в галузь прийшли реальні інвестиції?
- › Яка роль місцевих органів влади у створенні позитивного інвестиційного клімату?
- › Організаційні форми співробітництва сектора ЖКГ і бізнесу. Державно-приватне партнерство, концесія, оренда
- › Чому українські банки не фінансують проекти водної галузі?
- › Чи готові водоканали до прозорого і ефективного використання інвестиційних ресурсів?
- › Чи можливо використовувати в Україні досвід реформування водної галузі в країнах Східної Європи?

10 APRIL, WEDNESDAY

MAIN PROGRAM

Conference room, 1 floor

10:00 – 11:30 **OPEN DISCUSSION** “Investments in Ukrainian water industry. Problems and solutions”

Organizer: Ukrainian Drinking Water Association “Borisfen”

Moderator: Valeriy Bezus, Deputy Chairman of the Dnipropetrovsk Regional Council

Cities of 2030. Modernize or die out

Evgeny Kun

Analytic Report Initiative, Representative

Interproject GmbH

The NEFCO Water Program for Ukrainian water utilities financing with the mixed EU program «Neighborhood Investment Platform (NIP)»

Sergiy Zyma

Advisor on water sector projects

Nordic Environment Finance Corporation (NEFCO)

Topics to be discussed:

- › What legislation needs to be changed in order for attracting the real investment into the industry?
- › What is the role of local governments in creating of the positive investment climate?
- › Organizational forms of cooperation between the housing & utilities sector and business. Public - private partnership, concession, lease
- › Why Ukrainian banks do not finance projects in the water industry?
- › Are water utilities ready for a transparent and efficient use of investment resources?
- › Is it possible to apply the experience of reforming the water industry of Eastern European countries in Ukraine?

12:00 – 13:00 Круглий стіл «Басейнова рада - ключовий інструмент реформи водного сектору України»

Модератор: Хорєв Михайло Юрійович, Перший заступник голови, **Державне агентство водних ресурсів**

Питання для обговорення:

- › Досвід створення басейнових рад
- › Взаємодія з центральними і регіональними органами влади. Чи можливий компроміс?
- › Налагодження сучасного моніторингу вод - першочергове завдання
- › План управління річковим басейном - головний документ щодо досягнення стратегічної екологічної цілі - доброго стану вод.

13:15 – 14:30 Конференція «Сучасні аспекти проектування та будівництва об'єктів водного сектору України»

Модератор: Герасимов Олександр Петрович, Директор, **Еквент, Україна**



«Нові підходи у проектуванні об'єктів водопідготовки, водовідведення і очистки побутових та технологічних стоків»

Кравець Оксана Богданівна
Начальник проектно-технічного відділу
Корпорація «Енергоресурс-інвест», Україна



«Сучасні BIM технології проектування міської зливової каналізації»

Герасимов Олександр Петрович
Директор
Еквент, Україна



«Сучасні технології проектування і будівництва»

Коцар Олена Михайлівна
Керуючий партнер
УкрНДЦ «Потенціал-4», Україна

ПАРАЛЕЛЬНІ ЗАХОДИ

Зона паралельних заходів, 1 поверх

10:00 – 11:30 ДИСКУСІЯ «Проблеми та методи впливу органів місцевого самоврядування на розв'язання гострих питань галузі»

Організатори: Асоціація малих міст України,
ГО Розумне місто та екосистема

Модератори: Проценко Катерина Василівна, Виконавчий директор, **Асоціація малих міст України**
Жерліцин Юрій Іванович, Президент, **ГО Розумне місто та екосистема**

До обговорення: Проблемні питання галузі та практичні кейси для міст

«Проблеми і методи впливу органів місцевого самоврядування на розв'язання гострих питань галузі»

Проценко Катерина Василівна
Виконавчий директор
Асоціація малих міст України

12:00 – 13:00 ROUND TABLE DISCUSSION «Basin Council - a key tool for the reform of Ukrainian water sector»

Moderator: Mikhail Khorev, First Deputy Chairman, **Water Resources Agency**

Topics to be discussed:

- › Experience in the creation and operation of basin councils
- › Interaction with central and regional authorities. Is a compromise possible?
- › Establishment of modern water monitoring is a top priority
- › River basin management plan is the main document for achieving the strategic environmental goal - good water conditions

13:15 – 14:30 CONFERENCE «Modern aspects of design and construction of Ukrainian water facilities»

Moderator: Oleksander Gerasimov, Director, **Ekvent**

New approaches in design of drainage, municipal and industrial water and waste water treatment facilities

Oksana Kravets
Head of Design and Technical Department
Energoresurs-Invest Corporation, Ukraine

Modern BIM technologies for design of urban storm sewers

Oleksander Gerasimov
Director
Ekvent, Ukraine

Modern aspects of design and construction

Olena Kotsar
Managing Partner
USEC «Potential-4», Ukraine

PARALLEL EVENTS

Зона паралельних заходів, 1st floor

10:00 – 11:30 DISCUSSION «Problems and methods of influence of local authorities on the solution of industry critical issues»

Organizers: Association of Small Cities of Ukraine,
NGO «Smart City and Ecosystem»

Moderators: Kateryna Protsenko, Executive Director, **Association of Small Cities of Ukraine**
Yury Zherlitsyn, President, **NGO «Smart City and Ecosystem»**

Topic for discussion: Industry issues and practical cases for cities

Problems and methods of influence of local authorities on the resolution of critical issues of the industry

Kateryna Protsenko
Executive Director
Association of Small Cities of Ukraine



«БМКОС. Виробництво Корпорації Енергоресурс-інвест»

Ніронович Назар Іванович
Заступник президента
Корпорація «Енергоресурс-інвест», Україна

Block-modular WWTPs. Production of Energoresurs-invest corporation

Nazar Nironovych
Deputy President
Energoresurs-Invest Corporation, Ukraine



«Будшляхмаш - надійна техніка вашого міста»

Басюк Юрій Васильович
Головний інженер
Будшляхмаш, Україна

Budshlyakhmash - reliable equipment for your city

Yuriy Basyuk
Chief Engineer
Budshlyakhmash, Ukraine



«Очистка стічних вод, від проблем до синергії. Кращі європейські практики»

Жерліцин Юрій Іванович
Президент
ГО «Розумне місто та екосистема», Україна

Sewage treatment, from problems to synergy. Best European practices

Yuriy Zherlitsyn
President
NGO «Smart city and ecosystem», Ukraine

«Надійний інформаційний партнер в питаннях водопостачання та водовідведення»

Мудрий Олег Петрович
Головний редактор
Виробничо-практичний журнал «Водопостачання та водовідведення», Україна

Reliable Information Partner in Water Supply and Drainage

Oleg Mudryi
Chief Editor
Production and practical magazine «Water supply and drainage», Ukraine

13:45 – 15:30 СЕМІНАР «Роль екологічних лабораторій у реформі моніторингу водних ресурсів України»

13:45 – 15:30 SEMINAR «Role of environmental laboratories in the reform of Ukrainian water resources monitoring»



«Імплементация Європейського законодавства щодо якості питних вод та їх моніторингу в Україні»

Зоріна Леся Вікторівна
Провідний науковий співробітник
Лабораторія гігієни природної і питної води, Україна

Implementation of European legislation on the drinking water quality and drinking water monitoring in Ukraine

Lesia Zorina
Leading Researcher
Laboratory of Natural and Drinking Water Hygiene, Ukraine



«Вимірювання дебету і витрати у відкритих каналах і річках»

Ходирев Олександр Олександрович
Директор
ЕСМ Україна

Measurement of debit and consumption in open canals and rivers

Olexandr Khodyrev
Director
ECM Ukraine



Markus Freytag Rhomberg
Міжнародні продажі
Sommer Messtechnik, Австрія

Markus Freytag Rhomberg
International Sales
Sommer Messtechnik, Austria



«Мобільні хроматографи - якісний і кількісний аналіз токсичних компонентів питної та стічної води»

Оленич Костянтин Миколайович
Хімік-методист
SocTrade, Україна

Mobile chromatograph for qualitative and quantitative analysis of drinking and waste water toxic components

Konstantin Olenich
Methodist chemist
SocTrade, Ukraine

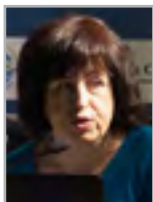


«Прилади компанії HACH для лабораторного контролю питних, природних і стічних вод»

Горишняк Олександр Іванович
Заступник директора
Екоінструмент-Київ, Україна

HACH instruments for laboratory control of drinking, natural and waste waters

Alexander Gorishnyak
Deputy Director
Ecoinstrument-Kiev, Ukraine



«Метрологічний контроль. Як уникнути основних помилок»

Волохова Алла Іванівна
Начальник відділу інструментально-лабораторного контролю Департаменту державного екологічного нагляду (контролю)
Державна екологічна інспекція України

Metrological control. How to avoid major mistakes

Alla Volokhova
Head of Instrumental and Laboratory Control Department of State Ecological Supervision Department (control)
State Ecological Inspection of Ukraine

ВІДКРИТІ СЕМІНАРИ БІЗНЕС - КОМПАНІЙ

Зона відкритих семінарів, 1 поверх

10:30 – 11:00

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компаній ECM Україна та SOMMER MESSTECHNIK

«Вимірювання дебету і витрати у відкритих каналах і річках»

Модератори: Ходирев Олександр Олександрович, Директор, **ECM УКРАЇНА**
Markus Freytag Rhomberg, Міжнародні продажі, **Sommer Messtechnik**, Австрія

11:15 – 11:45

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії АЛЬФА-ВЕТ, Україна
«Пробіотичні препарати для вирішення проблем гігієни та запахів в комунальній, харчовій та інших галузях промисловості»

Модератори: Рімас Пранас Будріс, Головний технолог, **Baltic Probiotics**, Латвія
Прудіус Тарас Ярославович, Керівник проектів, **Альфа-Вет**, Україна

Тези семінару:

- › Нові біотехнологічні продукти в очищенні стічних вод
- › Очищення концентрованих стоків
- › Ліквідація запахів при очищенні стоків і обробці їх осаду
- › Гігієнізація та зменшення кількості осадів
- › Отримання продукту з осадів стічних вод і подальше його використання в сільському господарстві
- › Обробка комунальних та сільськогосподарських відходів (збирання, сортування і переробка)
- › Економічна вигода використання новітніх біотехнологій
- › Вторинне вживання очищених стоків

12:00 – 12:30

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії ALFA LAVAL, Україна
«Сучасне обладнання Альфа Лаваль для очищення стічних вод»

- › Мембранний біореактор (МБР)
- › Зневоднення осаду
- › Термічна обробка осаду

Модератор: Мазаєв Олександр Олександрович, Менеджер з продажів

12:45 – 13:15

! ВІДКРИТИЙ СЕМІНАР компанії FSM FRANKENBERGER, Німеччина
«Обладнання FSM - найменш витратна можливість підвищити надійність всього комплексу водопідготовки або очищення стічних вод»

Модератори: Frank Beltsohn та Всеволод Сударкін, Регіональні менеджери продажів

OPEN SEMINARS OF BUSINESS COMPANIES

Зона відкритих семінарів, 1 поверх

10:30 – 11:00

! OPEN SEMINAR – ECM Ukraine and Sommer Messtechnik
“Measurement of debit and consumption in open canals and rivers”

Moderators: Olexandr Khodyrev, Director, **ECM Ukraine**
Markus Freytag Rhomberg, International Sales, **Sommer Messtechnik**, Austria

11:15 – 11:45

! OPEN SEMINAR – Alfa-Vet, Ukraine
“Probiotic preparations for solving problems of hygiene and odors in municipal, food and other industries”

Moderators: Rimas Pranas Budris, Chief Technologist, **Baltic Probiotics**, Latvia
Taras Prudius, Head of projects, **Alfa-Vet**, Ukraine

Seminar topics:

- › New biotech products in sewage treatment
- › Concentrated effluent treatment
- › Elimination of odors during the treatment of wastewater and its' sediments
- › Hygiene and reduction of sludge volume
- › Preparation of product from sewage sludge and its further use in agriculture
- › Treatment of municipal and agricultural waste (collection, sorting and recycling)
- › Economic benefits of using the latest biotechnologies
- › Reuse of treated wastewater

12:00 – 12:30

! OPEN SEMINAR – Alfa Laval, Ukraine
“Modern Alfa Laval equipment for waste water treatment”

- › Membrane bioreactor (MBR)
- › Sludge dehydration
- › Sludge heat treatment

Moderator: Olexsandr Mazayev, Sales Manager

12:45 – 13:15

! OPEN SEMINAR – FSM Frankenberg, Germany
“FSM equipment - the least expensive opportunity to increase the reliability of the entire water or waste water treatment complex”

Moderators: Frank Beltsohn and Vsevolod Sudarkin, Regional Sales Managers



Міжнародна виставка обладнання та технологій
для поводження з муніципальними та промисловими
викидами, пилогазоочистки

International Exhibition of equipment and technologies
for municipal and industrial emissions treatment, dust and
gas purification

За підтримки
Supported by



Дніпропетровська
обласна
державна
адміністрація

УНПА УКРКОКС

УКРЦЕМЕНТ

АСОЦІАЦІЯ ВИРОБНИКІВ ЦЕМЕНТУ УКРАЇНИ

Waste Air & Gas Management 2019

26-27 листопада
Київ, Україна
ВКЦ ТПП України

26-27 November
Kyiv, Ukraine
The Ukrainian CCI

Організатор / Organizer

Business-Forum

+38 056 7943394

events@wagm-expo.com

wagm-expo.com

Зустріч професіоналів у сфері очистки
повітря та газу

The meeting of professionals in the field
of air & gas treatment

Медіа партнери
Media Partners

ECOBUSINESS
Екологія підприємства



НАДЗВИЧАЙНА
СИТУАЦІЯ +



Міжнародна виставка обладнання і технологій
для збору та переробки відходів

International Exhibition of equipment and technologies
for waste collection and recycling

Генеральний партнер
General partner

За підтримки
Supported by



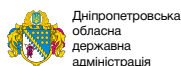
УкрПЕК

Офіційний партнер
Official Partner



УАВторметресурс

УАВтормет



Waste Management 2019

8-9 ЖОВТНЯ
Київ, Україна
АККО Інтернешнл

8-9 October
Kyiv, Ukraine
ACCO International

Організатор / Organizer
Business-Forum

+38 056 7943394
events@wm-expo.com
wm-expo.com

**Зустріч професіоналів у сфері збору і
переробки відходів**

**The meeting of professionals in the field
of waste collection and recycling**

Медіа партнери
Media Partners





+38 056 7943394

events@wmm-expo.com
wmm-expo.com